



РУССКИЙ  
УКРАЇНСЬКА  
Қазақтілі  
ENGLISH

### Служба поддержки клиентов

Уважаемый потребитель!  
Если Вас интересует информация,  
связанная с приобретением продукции,  
характеристиками и эксплуатацией техники,  
а также сервисным обслуживанием,  
просим Вас обращаться в

Службу поддержки клиентов.

	Телефон	Режим работы	Интернет
Россия	8-800-200-7676	Круглосуточно	<a href="http://www.lg.com">http://www.lg.com</a>
Беларусь	8-820-0071-1111		
Латвия	8-0003-271		
Литва	8-800-30-800		
Эстония	800-9990		
Украина	0-800-303-000	8:00 - 21:00 (Пн.-Пят.) 9:00 - 18:00 (Суб., Вс.)	
Казахстан	8-8000-805-805	9:00 - 18:00 (Пн.-Пят.) 9:00 - 18:00 (Суб.)	
	2255 (для мобильных телефонов)		
Кыргызстан	8-0000-710-005	Круглосуточно	
Таджикистан			
Узбекистан			

**Все звонки бесплатные**



**CE0168**



KZ.7500561



AЯ46



UCRF



P/N : MMBB0390418 (1.3)

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Bluetooth QD ID B016848

# Руководство пользователя LG-T310i

## - Русский

Настоящее руководство частично может не соответствовать телефону. Это зависит от установленного на нем программного обеспечения и вашего оператора услуг мобильной связи.



### Утилизация старого оборудования

- 1 Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/CE.
- 2 Электрические и электронные устройства следует утилизировать не вместе с бытовым мусором, а в специальных учреждениях, указанных правительственными или местными органами власти.
- 3 Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
- 4 Для получения более подробных сведений об утилизации оборудования обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.



## Рекомендации по безопасной и эффективной эксплуатации

Ознакомьтесь с несложными инструкциями. Несоблюдение данных рекомендаций может быть опасно для здоровья или противоречить законодательству.

### Воздействие радиочастотного излучения

#### Информация о воздействии радиочастотного излучения и удельном коэффициенте поглощения (SAR)

Мобильный телефон модели LG-T310i соответствует действующим требованиям безопасности по воздействию радиоволн. Данные требования включают в себя пределы безопасности, разработанные для обеспечения безопасности

всех пользователей независимо от возраста и состояния здоровья.

- В рекомендациях по ограничению воздействия радиоволн используется единица измерения, известная как удельный коэффициент поглощения (Specific Absorption Rate) или SAR. Испытания на SAR проводятся на основе стандартизованного способа, заключающегося в работе телефона на самой высокой сертифицированной мощности во всех используемых частотных диапазонах.
- Несмотря на то, что возможны разные уровни SAR для различных телефонов LG, все они соответствуют применимым рекомендациям по ограничению воздействия радиоволн.

- Предел SAR, рекомендованный международной Комиссией по вопросам защиты от неионизирующего излучения (ICNIRP), составляет 2 Вт/кг, усредненные на десять (10) грамм ткани.
- Наибольшее значение удельного коэффициента поглощения для данной модели телефона, которая прошла испытания DASy4, при использовании вблизи уха составляет 0,961 Вт/кг (10 г), а при ношении на теле — 0,974 Вт/кг (10 г).
- Сведения по данным SAR для жителей стран/регионов, которые приняли предел SAR, рекомендованный Институтом инженеров по электротехнике и электронике (IEEE), 1,6 Вт/кг, усредненные на (1) грамм ткани.

## Уход и техническое обслуживание

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

Пользуйтесь только одобренными для использования с данной моделью телефона аккумуляторами, зарядными устройствами и аксессуарами. Использование других аксессуаров может быть опасно для здоровья и может привести к аннулированию гарантии.

- Не разбирайте телефон. При необходимости ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту сервисного центра.

## Рекомендации по безопасной и эффективной эксплуатации

- Держите устройство вдали от электрических приборов, таких как телевизоры, радиоприемники и компьютеры.
- Телефон следует держать вдали от источников тепла, таких как радиаторы и плиты.
- Не допускайте падения телефона.
- Не подвергайте телефон механической вибрации и тряске.
- Выключайте телефон, если этого требуют действующие правила. Например, не используйте телефон в больницах, поскольку он может повлиять на чувствительное медицинское оборудование.
- Во время зарядки телефона не касайтесь его мокрыми руками. Это может вызвать поражение электрическим током и серьезное повреждение телефона.
- Не заряжайте телефон рядом с легковоспламеняющимися материалами, так как телефон при зарядке нагревается, что может привести к возгоранию.
- Для чистки поверхности используйте сухую ткань. (Не используйте растворители, бензин или спирт).
- Во время зарядки телефона не кладите его на предметы мягкой мебели.
- Телефон необходимо заряжать в хорошо проветриваемом месте.

- Не подвергайте телефон воздействию густого дыма или пыли.
- Не храните телефон рядом с кредитными картами или проездными билетами; это может привести к порче информации на магнитных полосах.
- Не касайтесь экрана острыми предметами, это может вызвать повреждения телефона.
- Не подвергайте телефон воздействию жидкости или влаги.
- Бережно обращайтесь с аксессуарами, например с наушниками. Не касайтесь антенны без необходимости.

## **Эффективное и безопасное использование телефона**

### **Электронные устройства**

- Без разрешения не пользуйтесь мобильным телефоном рядом с медицинским оборудованием. Не кладите телефон рядом с электрокардиостимуляторами (т.е. в нагрудный карман).
- Мобильные телефоны могут вызывать помехи в работе некоторых слуховых аппаратов.
- Незначительные помехи могут возникать в работе телевизора, радиоприемника, компьютера и других устройств.

## Рекомендации по безопасной и эффективной эксплуатации

### Безопасность на дороге

Ознакомьтесь с местными законами и правилами, регламентирующими использование мобильных телефонов в автомобиле.

- Не держите телефон в руке во время управления автомобилем.
- Внимательно следите за ситуацией на дороге.
- По возможности пользуйтесь комплектом hands-free.
- Сверните с дороги и припаркуйтесь, прежде чем позвонить или ответить на вызов.
- Радиоизлучение может влиять на некоторые электронные системы автомобиля, например, на стереосистему и устройства безопасности.

- Если автомобиль оснащен воздушной подушкой, не заслоняйте ее монтируемым или переносным оборудованием беспроводной связи. Это может препятствовать раскрытию подушки или привести к серьезным травмам.
- При прослушивании музыки на улице, установите громкость на умеренный уровень, чтобы оставаться в курсе происходящего вокруг. Это особенно важно при нахождении возле дороги.

### Берегите слух

Воздействие громкого звука в течение длительного времени может негативно отразиться на слухе. Поэтому не рекомендуется включать и выключать телефон рядом с ухом. Также

рекомендуется установить громкость музыки и звонка на разумный уровень.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Излишне громкий звук и давление наушников могут вызвать потерю слуха.

## **Подрывные работы**

Не используйте телефон в местах проведения подрывных работ. Следите за ограничениями и всегда соблюдайте предписания и нормативы.

## **Взрывоопасная атмосфера**

- Не используйте телефон на АЗС.
- Не используйте телефон рядом с топливом или химическими веществами.
- Если вы храните телефон и аксессуары в бардачке автомобиля, не перевозите

в нем горючие газы и жидкости, а также взрывоопасные вещества.

## **В самолете**

Устройства беспроводной связи могут вызывать помехи во время полета.

- Перед посадкой на борт самолета мобильный телефон следует выключить.
- Не пользуйтесь им без разрешения экипажа.

## **Меры предосторожности для защиты от детей**

Держите телефон в местах, недоступных для маленьких детей. В телефоне имеются мелкие детали, отсоединение и проглатывание которых может стать причиной удушья.

## Рекомендации по безопасной и эффективной эксплуатации

### Вызов экстренных служб

Вызов экстренных служб может быть недоступен в некоторых мобильных сетях. Поэтому никогда не стоит полностью полагаться на телефон для вызова экстренных служб. За информацией обращайтесь к поставщику услуг.

### Сведения об аккумуляторе и уходе за ним

- Перед подзарядкой не нужно полностью разряжать аккумулятор. В отличие от других аккумуляторных систем, в данном аккумуляторе отсутствует эффект памяти, способный сократить срок службы аккумулятора.

- Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства LG. Зарядные устройства LG разработаны для максимального продления срока службы аккумулятора.
- Не разбирайте аккумулятор и не допускайте короткого замыкания его контактов.
- Следите за чистотой металлических контактов аккумулятора.
- Замените аккумулятор в случае значительного уменьшения периода его работы без подзарядки. Аккумулятор можно зарядить несколько сотен раз, прежде чем потребуется его замена.
- Для продления срока службы перезаряжайте аккумулятор после продолжительного бездействия.

- Не подвергайте зарядное устройство воздействию прямых солнечных лучей, а также не пользуйтесь им в среде высокой влажности, например, в ванной комнате.
- Не оставляйте аккумулятор в местах с повышенной или пониженной температурой, поскольку это может сократить срок службы аккумулятора.
- В случае установки элемента питания недопустимого типа возможен взрыв.
- Батареи следует утилизировать в соответствии с инструкцией производителя. По мере возможности элементы питания должны быть сданы на переработку. Не выбрасывайте элементы питания в бытовой мусор.
- Если вам необходимо заменить аккумулятор, отнесите его в ближайший авторизованный сервисный центр LG Electronics или обратитесь за консультацией к продавцу.
- Всегда отсоединяйте зарядное устройство от розетки после полной зарядки телефона, чтобы избежать излишнего потребления электроэнергии.
- Фактическое время работы от батареи зависит от конфигурации сети, установок устройства, условий эксплуатации, состояния батареи и окружающей среды.

## Установка SIM-карты и батареи телефона

### Установка SIM-карты

При подключении у оператора сотовой связи вы получаете SIM-карту вместе с комплектом подписки, в который входит PIN-код, возможность использования дополнительных услуг и многое другое.

#### Важно!

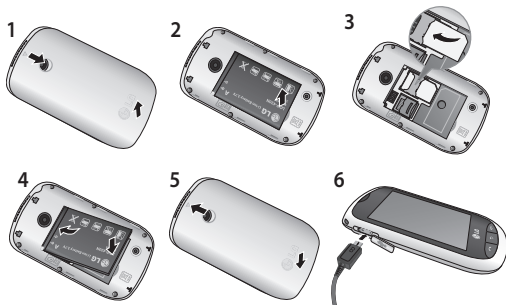
SIM-карта и ее контакты легко повреждаются при царапании или изгибе, поэтому обращайтесь с ней осторожно, в том числе при установке и извлечении.

Берегите SIM-карту от маленьких детей.

### Рисунки

Перед извлечением аккумулятора необходимо выключить телефон и отсоединить зарядное устройство.

- 1 Снимите заднюю крышку.
- 2 Извлеките аккумулятор.
- 3 Установите SIM-карту
- 4 Установите аккумулятор.
- 5 Прикрепите заднюю крышку.
- 6 Зарядите аккумулятор.

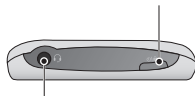


## Внешний вид и органы управления



### Питание/Блокировка

- Короткое нажатие — вкл./выкл. блокировки сенсорного экрана.
- Длинное нажатие — питание вкл./выкл.



## Использование сенсорного экрана

### Советы по работе с сенсорным экраном.

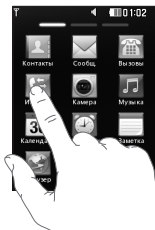
- Для выбора элемента коснитесь его значка.
- Не нажимайте слишком сильно. Сенсорный экран очень чувствителен и распознает даже легкие прикосновения.
- Касайтесь необходимых элементов кончиком пальца. Будьте осторожны, чтобы не коснуться других элементов.
- Если телефон LG-T310i не используется, отображается начальный экран.

### Управление сенсорным экраном

Органы управления на сенсорном экране LG-T310i динамически изменяются в зависимости от выполняемой в данный момент задачи.

### Открытие приложений

Чтобы запустить приложение, просто нажмите его значок.



## Прокрутка

Прокрутка позволяет перемещаться справа налево и в обратном направлении. На некоторых экранах, например в списке истории звонков, доступна вертикальная прокрутка.




## Основной экран

Во всех режимах начального экрана можно просто перетаскивать нужные значки или нажимать на них.


### Активно



**Начальный экран, страница виджетов.** При касании значка  в нижнем левом углу экрана появляется панель мобильных виджетов. Когда вы регистрируете виджет, перетаскив его, значок виджета будет создан в той точке экрана, куда вы его переместили.

### Активно

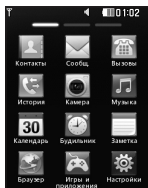


**Начальный экран, быстрый набор.** При касании значка  отображается список номеров быстрого набора. Вы можете позвонить, отправить сообщение или отредактировать контакт прямо на странице начального экрана.

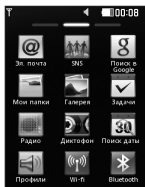
## Экран меню

Для перехода по всем экранам меню проводите пальцем по экрану в горизонтальном направлении. Для переключения между экранами меню просто быстро проведите по экрану слева направо или справа налево.

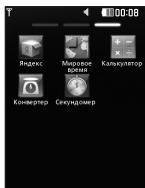
- 1 **Экран вызовов.** Отправка сообщений и совершение вызовов.



- 2 **Экран мультимедиа.** Доступ к меню Google и отправка сообщений электронной почты.






- 3 **Экран приложений.** Доступ к приложениям.



## Вызовы

### Выполнение вызова


- 1 Коснитесь , чтобы открыть клавиатуру.
- 2 Наберите номер с помощью клавиатуры.
- 3 Коснитесь , чтобы совершить вызов.

**СОВЕТ** Чтобы ввести + при совершении международного звонка, нажмите и удерживайте клавишу .

Нажмите клавишу питания, чтобы заблокировать сенсорный экран и предотвратить случайные вызовы.

### Выполнение вызова из списка контактов

- 1 На начальном экране, коснитесь , чтобы открыть **Контакты**.

- 2 Коснитесь поля для ввода текста "Поиск" в верхней части экрана и наберите на клавиатуре несколько первых букв имени контакта, с которым требуется связаться.
- 3 Выберите из списка нужный контакт и коснитесь значка вызова рядом с ним. Если для контакта введено более одного номера, вызов будет осуществлен по основному номеру.
- 4 Можно коснуться имени контакта и выбрать один из его номеров для осуществления вызова. Можно также просто коснуться , чтобы осуществить вызов по основному номеру контакта.

## Ответ или отклонение вызова


Если телефон звонит, нажмите клавишу “Вызов” для ответа.

Для отключения звукового сигнала разблокируйте экран, затем коснитесь клавиши “Тихий”. Эта функция полезна на случай, если вы забыли изменить текущий профиль на профиль “Без звука”. Для отклонения вызова разблокируйте экран и нажмите “Откл.”, или просто нажмите клавишу “Завершить”.

## Общие настройки вызовов

- 1 Коснитесь **Вызовы** в меню **Настройки**.
- 2 Прокрутите список и нажмите **Общие настройки**.

- **Отклонение вызова.** Сдвиньте переключатель влево в положение Вкл. Выберите номера для отклонения вызова - все вызовы, определенные контакты или группы, вызовы с незарегистрированных номеров (т. е. от абонентов, которых нет в контактах).
- **Отправить свой номер.** Выберите, будет ли ваш номер отображаться при исходящем вызове.
- **Автодозвон.** Сдвиньте переключатель влево для включения или вправо для выключения функции.
- **Режим ответа**  
**Клавишей “Вызов”.** Ответить на входящие вызовы можно будет только нажатием клавиши .

**Любой клавишей.** Отвечать на входящие вызовы можно будет нажатием любой клавиши, кроме .

- **Минутный сигнал.** Сдвиньте переключатель влево для включения, чтобы во время разговора каждую минуту воспроизводился сигнал.
- **Режим ответа ВТ.** Выберите Handsfree, чтобы отвечать на вызов, используя гарнитуру Bluetooth, или выберите Телефон для ответа нажатием клавиши телефона. Также можно выбрать пункт Выбор устройства, для выбора устройства для ответа непосредственно во время вызова.
- **Сохранить новый номер.** Выберите Вкл. или Выкл. для сохранения нового номера.

## Контакты

### Поиск контакта

- 1 Коснитесь **Контакты**.
- 2 Коснитесь **Поиск**.
- 3 На экране отобразится список контактов. При вводе первой буквы имени контакта в текстовом поле откроется соответствующий алфавитный раздел списка.


### Добавление нового контакта

- 1 Коснитесь **Контакты** и выберите **Добавить**.
- 2 Выберите место сохранения контакта — **Память телефона** или **SIM**.
- 3 Введите имя и фамилию.

- 4 Для каждого контакта вы можете ввести до пяти разных номеров.
- 5 Добавьте адреса электронной почты. Для каждого контакта можно ввести не более двух разных адресов электронной почты.
- 6 Назначьте контакт одной или нескольким группам.
- 7 Выберите **Сохранить**, чтобы сохранить контакт.

## Изменение параметров контакта

Параметры **Контактов** можно изменять в соответствии со своими предпочтениями.

Коснитесь **клавиши Параметр**  и выберите **Настройки**.

- **Отображение.** Выберите, будет ли сначала отображаться имя или фамилия контакта.
- **Копировать.** Копирование контактов с SIM-карты в телефон или наоборот. Можно копировать по одному контакту или сразу все контакты.
- **Переместить.** По действию данная функция аналогична функции копирования, однако контакты сохраняются только в новом местоположении. Поэтому после перемещения контакта из SIM-карты во внутреннюю память контакт удаляется с SIM-карты.
- **Отпр. контакты по Bluetooth.** Отправка всех контактов на другой телефон по Bluetooth.


- **Резервировать контакты/Восст. контакты.** Сохранение или восстановление контактов на другом накопителе.
- **Удалить все контакты.** Удаление всех контактов. Выберите Да, чтобы подтвердить удаление всех контактов из адресной книги.


## Отправка сообщений

В модели LG-T310i функции SMS и MMS доступны в одном понятном и удобном меню.


### Отправка сообщений


- 1 Коснитесь **Сообщения** в меню. Затем коснитесь **Новое сообщение**, чтобы начать создание нового сообщения.

- 2 Коснитесь **Вставить**, чтобы вставить изображение, видеоклип, звук, шаблон и т. д.
- 3 Коснитесь **Номер** в верхней части экрана, чтобы ввести получателей. Затем введите номер или коснитесь , чтобы выбрать контакт. Можно добавить несколько контактов.
- 4 После завершения коснитесь **Отправить**.


 **ВНИМАНИЕ!** При добавлении в SMS-сообщение изображений, видео или звуков оно будет автоматически преобразовано в MMS-сообщение, которое будет оплачиваться соответственно.

## Ввод текста

Для выбора способа ввода коснитесь  и **Метод ввода**.

Коснитесь , чтобы активировать режим T9.

Данный значок отображается только при выборе **Клавиши** в качестве метода ввода.

Коснитесь , чтобы переключиться между цифровой, буквенной и символьной клавиатурами. Используйте кнопку **Shift** для переключения между заглавными и строчными буквами.


## Распознавание рукописного текста

В рукописном режиме ввода текста вы просто пишете на экране, а телефон LG-T310i преобразует рукописный текст в сообщении.

## Настройка электронной почты

Коснитесь **E-mail** на экране главного меню.

Если учетная запись эл. почты еще не настроена, запустите мастер настройки электронной почты.

Можно проверить и изменить настройки с помощью элемента . Кроме того, можно проверить дополнительные настройки, введенные автоматически при создании учетной записи.

## Изменение настроек SMS

Коснитесь **Сообщения** и выберите **Настройки**. Выберите **SMS**.

**SMS центр**. Ввод сведений о центре сообщений SMS.

**Отчет о доставке.** Сдвиньте переключатель влево для получения подтверждений о доставке сообщения.

**Время действия.** Укажите продолжительность хранения сообщений в центре сообщений.

**Типы сообщений.** Выбор типа сообщения - **текст, голос, факс, X.400** или **эл. почту**.

**Кодировка символов.** Выбор кодировки символов. Это влияет на размер сообщений и, следовательно, на их стоимость.

**Отправить длинный текст как.** Выберите способ отправки длинных сообщений: в виде **нескольких SMS-сообщений** или в виде **MMS-сообщения**.

## **Изменение настроек MMS**

Коснитесь **Сообщения** и выберите **Настройки и MMS**.

**Режим получения.** Выберите **Домашняя сеть** или **Сеть роуминга**. Если выбран режим **Вручную**, будут доставляться только уведомления о MMS и можно будет самостоятельно решать, загружать сообщение или нет.

**Отчет о доставке.** Выберите, чтобы разрешить или запрашивать отчет о доставке.

**Отчет о прочтении.** Выберите, чтобы разрешить или запрашивать отчет о прочтении.

**Приоритет.** Выбор уровня приоритета MMS.

**Время действия.** Выбор периода хранения сообщения в центре сообщений.

**Время показа слайда.** Выберите продолжительность отображения слайда на экране.

**Неподдерживаемое вложение.** Выберите, запрещены ли неподдерживаемые вложения или нет.

**Время доставки.** Выберите время, которое должно пройти до момента доставки сообщения.

**Центр MMS.** Выберите из списка или укажите новый центр сообщений.

## Социальные сети (SNS)

Телефон LG-T310i оборудован функцией SNS, позволяющей поддерживать связь и управлять своими страницами в социальных сетях.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Функция SNS использует много данных. При использовании неавтономных сервисов можно понести дополнительные расходы. Узнайте о расценках у оператора сети.

## Facebook (продолжение SNS)

**Домашняя.** При входе в систему можно просматривать обновленные состояния друзей. Вы можете вводить свои комментарии о новых статусах и просматривать комментарии других.

**Профиль.** Можно выбрать обновление Стена > Обновление состояния и написать текущее состояние. Просмотр подробной информации и загрузка снимков выполняется касанием Альбом > Отправка фото

**Друзья.** Поиск друзей в Facebook с помощью вкладки Поиск.


**Сообщение.** Можно просмотреть папку Входящие/Отправленные и написать сообщение, передаваемое по социальной сети.

**СОВЕТ.** Использование виджета Vkontakte  
Перетащите виджет Vkontakte из панели виджетов и коснитесь **ОК.**

Если виджет зарегистрирован на начальном экране, то коснувшись виджета, вы можете напрямую зайти в приложение.

## Камера

### Быстрая съемка

- 1 Коснитесь меню **Камера**.
- 2 Когда камера сфокусируется на объекте съемки, коснитесь значка  в правой средней части экрана, чтобы сделать снимок.

**СОВЕТ.** Для переключения в режим камеры или видео переместите вверх или вниз значок, находящийся справа по центру видеискателя.

### После того как снимок сделан

Полученная фотография появится на экране.

Доступны следующие функции:


Коснитесь .


**Отправить.** Коснитесь, чтобы отправить фотографию в виде сообщения, по эл. почте или по Bluetooth.


**Использовать как.** Коснитесь, чтобы установить фотографию в качестве изображения на экране (фоновый рисунок домашней страницы, фоновый рисунок для экрана блокировки, фото контакта, изображение для входящих вызовов, изображение для исходящих вызовов, изображение при запуске или изображение при отключении).

**Изменить имя.** Коснитесь, чтобы переименовать фотографию.


**Изменить.** Коснитесь, чтобы отредактировать фотографию.

 Коснитесь, чтобы удалить изображение.

 Коснитесь, чтобы сразу же продолжить съемку.

 Коснитесь, чтобы просмотреть галерею сохраненных фотографий.

## Расширенные настройки

В окне видоискателя коснитесь , чтобы открыть все параметры расширенных настроек.

После выбора параметра нажмите кнопку **ОК**.

**Размер.** Изменение размера фотографии для экономии места в памяти.

**Баланс белого.** Выберите **Авто**, **Лампа накаливания**, **Солнечно**, **Флуоресцент** или **Облачно**.

**Цветовой эффект.** Выберите цветовой тон для новой фотографии.

## Серийная съемка.

Расположите объект в видоискателе и нажмите кнопку спуска затвора как при обычной съемке. Камера будет делать снимки с очень малым интервалом.

**Таймер автоспуска.** Таймер автоспуска позволяет установить задержку между нажатием кнопки съемки и съемкой. Выберите **Выкл.**, **3 секунды**, **5 секунд** или **10 секунд**. Используйте эту функцию, если хотите сфотографироваться вместе со всеми.

**Ночной режим.** Этот параметр полезен для съемки при слабом освещении.

**Качество изображения.** Выберите **Отличное**, **Хорошее** и **Обычное**. Чем выше уровень качества, тем более четкой будет сделанная фотография. При этом увеличивается

ее размер, в результате чего в памяти телефона можно сохранить меньшее количество фотографий.

**Тип памяти.** Выберите носитель для хранения фотографий: память телефона или внешняя память.

**Скрыть значки.** Скрытие значков настройки камеры автоматически или вручную.

**Показ снимка.** Выберите Вкл. для отображения сделанных снимков после съемки.

**Звук затвора.** Выберите один из трех вариантов звука затвора.





**Сетка.** Выберите **Выкл.**, **Перекрестие** или **Трисекция**.

**Сброс установок.** Восстановление значений по умолчанию для всех настроек камеры.

## Видеокамера


### Простая видеосъемка

Для переключения в режим камеры или видео переместите вверх или вниз значок, находящийся справа по центру видеоискателя.

- 1 Поверните телефон горизонтально и направьте объектив на объект съемки.
- 2 Нажмите красную точку .
- 3 ● REC - значок записи - отобразится в нижней части окна видеоискателя, снизу будет находиться таймер, указывающий длительность видеоклипа.
- 4 Чтобы приостановить запись видео, коснитесь . Чтобы продолжить запись, выберите .
- 5 Коснитесь  на экране.

## После видеосъемки

На экране появится кадр из видео, обозначающий видеоклип. Имя видеоклипа отобразится в бегущей строке в нижней части экрана вместе с восемью значками внизу справа и слева.


 Коснитесь, чтобы просмотреть видеоклип.


Доступны следующие функции:


Коснитесь .

**Отправить.** Коснитесь, чтобы отправить видео в виде **сообщения**, по **эл. почте** или по **Bluetooth**.


**Изменить имя.** Коснитесь, чтобы переименовать видеоклип.

 Коснитесь, чтобы удалить снятый видеоклип. Для подтверждения удаления коснитесь **Да**. Снова отобразится окно видеоискателя.

 Коснитесь, чтобы начать съемку следующего видеоклипа. При этом текущий видеоролик будет сохранен.

 Коснитесь, чтобы просмотреть галерею сохраненных видеоклипов и изображений.

## Расширенные настройки

В окне видеоискателя коснитесь , чтобы открыть все параметры расширенных настроек. После выбора параметра нажмите кнопку **ОК**.

**Цветовой эффект.** Выбор цветового тона для новой съемки.

**Баланс белого.** Баланс белого обеспечивает реалистичность всех светлых областей видеоклипа. Чтобы настроить автоматическую регулировку баланса белого, необходимо указать условия освещения. Выберите **Авто**, **Лампа накаливания**, **Солнечно**, **Флуоресцент** или **Облачно**.

**Качество.** Выберите **Превосходное**, **Хорошее** и **Обычное**. Чем лучше качество, тем четче видео, но размер файла при этом увеличивается. В результате в памяти можно сохранить меньшее количество видеоклипов.

**Продолжительность.**

Укажите длительность видеоклипа. Выберите Обычный или MMS, чтобы ограничить максимальный размер отправляемых MMS-сообщений.

**Тип памяти.** Выберите носитель для хранения видео: память телефона или внешняя память.

**Запись звука.** Выберите Без звука, чтобы записать видеоклип без звука.

**Скрыть значки.** Скрытие значков меню камеры автоматически или вручную.

**Сброс установок.** Можно произвести сброс настроек режима видеосъемки.

## Музыка

Чтобы получить доступ к музыкальному проигрывателю, коснитесь **Музыка**. Таким образом, вы получаете доступ к различным папкам:

### **Недавно проигрывавшиеся**

- Прослушивание недавно проигрывавшихся музыкальных композиций.

**Все записи** - Список всех мелодий, хранящихся в телефоне, исключая предустановленные звуки.

**Исполнители** - Просмотр музыкальной коллекции по исполнителям.

**Альбомы** - Просмотр музыкальной коллекции по альбомам

**Жанры** - Просмотр музыкальной коллекции по жанрам.

**Плейлисты** - Содержит все созданные вами списки воспроизведения.

**Произв. воспроизведение** - Воспроизведение дорожек в случайном порядке.

## Загрузка музыкальных файлов в память телефона

Самым простым способом загрузки на телефон музыкальных файлов является передача с помощью Bluetooth или кабеля передачи данных.

Передача музыкальных файлов через Bluetooth:

- 1 Убедитесь, что на обоих устройствах включен Bluetooth, и что соединение между ними установлено.
- 2 Выберите музыкальный файл на другом устройстве и отправьте его с помощью Bluetooth.

- 3 После отправки файла его необходимо принять, коснувшись на телефоне **Да**.
- 4 Файл появится в разделе **Музыка > Все записи**.

## Управление файлами

Для быстрого доступа к файлам мультимедиа (фотографии, мелодии и видеоклипы) их можно хранить в памяти телефона. Также можно хранить файлы на карте памяти. Использование карты памяти позволяет значительно увеличить объем памяти телефона.

При выборе элемента **Мои папки** можно открыть список папок, в которых хранятся файлы мультимедиа.

## Игры и приложения

Вы можете загружать в телефон новые игры и приложения и развлекаться в свободное время.

## Добавление события в календарь

- 1 Коснитесь **Календарь**.
- 2 Выберите дату, на которую требуется добавить событие.
- 3 Коснитесь **Добавить**.

## Будильник

- 1 Коснитесь **Будильник**.
- 2 Коснитесь **Добавить**. Затем установите и сохраните будильник.

## Диктофон

Используйте диктофон для записи голосовых заметок и других звуковых файлов.

## Калькулятор

- 1 Коснитесь **Калькулятор** на экране приложения.
- 2 Касайтесь цифровых клавиш для ввода цифр.

## Конвертер

- 1 Коснитесь **Конвертер**.
- 2 Выберите величину, которую требуется преобразовать: **Валюта, Площадь, Длина, Вес, Температура, Объем или Скорость**.
- 3 Затем выберите единицу и введите значение, которое необходимо преобразовать.

## Интернет

**Браузер** позволяет вам прямо с вашего телефона погрузиться в динамичный и яркий мир игр, музыки, новостей, спорта,

развлечений, а также воспользоваться множеством других возможностей. Где бы вы ни были и чем бы ни увлекались.

## Доступ к сети Интернет

- 1 Коснитесь **Браузер**.
- 2 Для доступа напрямую к домашней странице обозревателя выберите **Домашняя**. Также можно выбрать **Введите адрес**, ввести URL-адрес, а затем нажать **Подключиться**.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

Подключение к этим службам и загрузка материалов с них вызывает дополнительные затраты. Узнайте о расценках у вашего оператора сети.

## Доступ к службам Google

Это приложение используется для доступа к службам Google. Коснитесь **Google** на экране Мультимедиа.

## Настройки


### Настройка профилей

С помощью меню настроек можно изменить любые параметры профиля.

- 1 Коснитесь **Профили**.
- 2 Выберите профиль, который нужно редактировать.
- 3 Можно изменить все звуки и сигналы, указанные в списке, включая настройки Сигнал вызова, Громкость, Сигнал сообщения и другие.

## Изменение настроек телефона


Телефон LG-T310i можно настроить в соответствии со своими предпочтениями.

На начальном экране выберите , а затем перейдите к пункту **Настройки**.

## Обновление ПО через интернет

В меню настроек телефона откройте меню Информация - Информация об устройстве. Подключите телефон к компьютеру через USB. Посетите [update.lgmobile.com](http://update.lgmobile.com) для обновления ПО. После начала обновления, устройство автоматически выключится.

## Использование менеджера памяти

На начальном экране выберите , а затем перейдите к пункту **Настройки - Настройки телефона**. Выберите **Информация о памяти**.

## Изменение настроек соединения

Настройки соединения уже установлены вашим оператором сети, и вам остается только получать удовольствие от использования нового телефона. Для изменения настроек воспользуйтесь данным меню: Коснитесь **Настройки - Соединение**.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

Установленный пароль безопасности телефона - 0000. Изменить пароль возможно в меню - **Настройки - Настройки телефона - Безопасность - Изменить коды**.

## Отправка и получение файлов при помощи Bluetooth

### Для отправки файла:

- 1 Откройте файл, который вы хотите отправить. Как правило, это будет фото, видео или музыкальный файл.
- 2 Выберите **Отправить**. Выберите **Bluetooth**.

- 3 Если данное устройство **Bluetooth** уже подключено, телефон LG-T310i не будет производить автоматический поиск других устройств **Bluetooth**. Если нет, телефон LG-T310i осуществит поиск других устройств в зоне действия с включенным интерфейсом **Bluetooth**.
- 4 Выберите устройство, на которое необходимо переслать файл.
- 5 Файл будет отправлен.

**Для получения файла, выполните следующие действия:**

- 1 Для получения файла необходимо установить значения параметров **Bluetooth Вкл.** и **Видимый**.
- 2 Отобразится подсказка принять файл от отправителя. Коснитесь **Да**, чтобы получить файл.
- 3 Вы увидите, куда сохранен полученный файл. В случае получения изображения, вы можете **Просмотреть** файл или **Установить как обои**. Файлы обычно сохраняются в соответствующую папку в разделе **Мои папки**.

#### **Изменение настроек Bluetooth:**

Коснитесь **Bluetooth**. Выберите , а затем **Настройки**.

## Сопряжение с другим устройством Bluetooth

Сопряжение телефона LG-T310i с другим устройством позволяет устанавливать защищенные паролем соединения.

- 1 Убедитесь в том, что устройство Bluetooth находится в режимах **Вкл.** и **Видимый**. Видимость устройства можно изменить в меню **Настройки**.
- 2 Коснитесь кнопки **Поиск**.
- 3 Телефон LG-T310i выполнит поиск устройств. Когда поиск будет завершен, на экране появится функция **Обновить**.
- 4 Выберите устройство для соединения, введите пароль и коснитесь **ОК**.
- 5 Телефон соединится с другим устройством, на котором потребуется ввести тот же пароль.
- 6 Соединение Bluetooth, защищенное паролем, готово.

### **Информация об импортере**

- 1) Импортер в Россию : Общество с ограниченной ответственностью «ЛГ Электроникс РУС», 143160, Московская область, Рузский р-н, С.П. Дороховское, 86км. Минского шоссе, д.9
- 2) Импортер в Казахстан : LG Electronics in Almaty, Kazakhstan

### **Информация об изготовителе**

«ЛГ Электроникс Инк.»  
Корея, 150-721, , Сеул, Йеонгде-унгпо-гу, Йеоуи-до-донг 20,  
ЛГ Твин Тауэр

## Аксессуары

Для данного мобильного телефона предлагается ряд аксессуаров. Вы можете подобрать аксессуары необходимые для общения именно вам.

Зарядное устройство



Наушники



Аккумулятор



Кабель передачи данных и компакт-диск



### ПРИМЕЧАНИЕ.




- Всегда используйте только оригинальные аксессуары LG.
- Несоблюдение данного условия может аннулировать гарантию на данное устройство.
- В разных регионах в комплект поставки входят разные аксессуары.

# Технические данные

Рабочая температура

Мак.: +55°C (эксплуатация) +45°C (зарядка)

Мин.: -10°C

Declaration of Conformity		 LG Electronics
<b>Suppliers Details</b>		
Name	LG Electronics Inc	
Address	LG Twin Tower 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721	
<b>Product Details</b>		
Product Name	GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad Band Terminal Equipment	
Model Name	LG-T310i	
Trade Name	LG	
		<b>CE 0168</b> 
<b>Applicable Standards Details</b>		
R&TE Directive 1999/5/EC		
EN 301 489-01 v1.8.1 / EN 301 489-07 v1.3.1 / EN 301 489-17 v2.1.1		
EN 300 328 v1.7.1		
EN 60950-1:2006		
EN 50360:2001 / EN62209-1:2006		
EN 301 511 v9.0.2		
<b>Supplementary Information</b>		
The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(BABT)		
BABT, Forgyth House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, United Kingdom		
Notified Body Identification Number : 0168		
<b>Declaration</b>		
I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives	Name	Issued Date
	Doo Haeng Lee / Director	15. Sep. 2010
LG Electronics Inc. - EU Representative Wolvenzoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands		
	Signature of representative	



# LG-T310i Посібник користувача

## - Українська

Деякі зазначені в посібнику дані можуть відрізнятися від фактичного вмісту телефону залежно від встановленого програмного забезпечення або постачальника послуг.



### Правила утилізації вашого апарата

- 1 Якщо на приладі знаходиться ця наклейка з зображенням ящика для сміття, це означає, що даний прилад підпадає під дію Європейської Директиви 2002/96/ЕС.
- 2 Усі електричні та електронні вироби забороняється утилізувати на смітниках для побутового сміття; вони повинні утилізуватись тільки у спеціальних місцях, визначених урядом або місцевою владою.
- 3 Правильна утилізація вашого старого апарата дозволить уникнути ймовірного негативного впливу на довкілля та здоров'я людей.
- 4 За детальнішою інформацією щодо утилізації вашого старого апарата зверніться у міську раду, службу вивозу сміття або в магазин, де був придбаний даний апарат.



## Рекомендації щодо безпеки та ефективного використання

Перегляньте цю коротку інструкцію. Недотримання викладених у ній вказівок може бути небезпечним або протизаконним.

### Випромінювання радіочастотної енергії

#### Відомості про випромінювання радіохвиль та коефіцієнт питомого поглинання (SAR)

Модель телефону LG-T310i розроблено відповідно до вимог безпеки щодо радіочастотного випромінювання. Ці вимоги базуються на наукових рекомендаціях, у яких наведено норми безпечного впливу радіохвиль на всіх осіб, незалежно від віку та стану здоров'я.

- У вказівках щодо рівня випромінювання використовується одиниця вимірювання, що називається коефіцієнтом питомого поглинання або SAR. Вимірювання коефіцієнта SAR проводяться з використанням стандартних методів під час того, як пристрій працює із максимальною дозволеною потужністю в усіх використовуваних частотних діапазонах.
- У різних моделях телефонів LG можуть бути різні рівні SAR, однак усі вони відповідають вказівкам щодо рівня випромінювання радіохвиль.

- Граничне значення коефіцієнта SAR, рекомендоване Міжнародною комісією із захисту від неіонізуючого випромінювання (ICNIRP), становить 2 Вт/кг на 10 г тканини організму.
- Найвищий рівень SAR для цієї моделі, який було зафіксовано під час тестування за системою DAS4, становить 0,961 Вт/кг (10 г) у разі використання біля вуха, а якщо телефон носити на тілі – 0,974 Вт/кг (10 г).
- Дані SAR наведено для мешканців країн та регіонів, які прийняли рекомендовану Інститутом електричної та електронної інженерії (IEEE) межу SAR, що дорівнює 1,6 Вт/кг на 1 г тканини організму.

## Догляд та технічне обслуговування

### УВАГА!

Використовуйте акумулятори, зарядні пристрої та аксесуари, рекомендовані для цієї моделі телефону. Використання будь-яких інших типів пристроїв може бути небезпечним та призвести до втрати гарантії на телефон.

- Не розбирайте цей пристрій. При потребі ремонту зверніться до кваліфікованого майстра.
- Не тримайте прилад поблизу електроприладів, таких як телевізор, радіо чи персональні комп'ютери.

## Рекомендації щодо безпеки та ефективного використання

- Також пристрій не слід класти біля джерел тепла, наприклад обігрівачів або кухонних плит.
- Не кидайте телефон.
- Не піддавайте телефон механічній вібрації чи ударам.
- Вимикайте телефон у місцях, де заборонено користуватися мобільними телефонами. Наприклад, не використовуйте телефон у лікарнях, оскільки він може впливати на роботу медичного обладнання.
- Не беріть телефон мокрими руками під час зарядження. Це може призвести до ураження струмом та сильного пошкодження телефону.
- Не заряджайте телефон біля легкозаймистих матеріалів, оскільки під час заряджання він може нагрітися і спричинити пожежу.
- Для чищення зовнішньої поверхні апарата використовуйте суху тканину (заборонено використовувати розчинники, зокрема бензол та спирт).
- Не кладіть телефон під час зарядження на м'яку поверхню.
- Заряджайте телефон у добре провітрюваних місцях.
- Не піддавайте пристрій надмірному впливу диму чи пилу.
- Не тримайте телефон поблизу кредитних карток або транспортних квитків, оскільки він може впливати на інформацію, що зберігається на магнітних стрічках.

- Не стукайте по екрану гострими предметами, оскільки це може пошкодити телефон.
- Оберегайте телефон від рідини та вологи.
- Слід обережно користуватися такими аксесуарами, як навушники. Не торкайтесь до антени без необхідності.

## **Ефективне використання телефону**

### **Електронні пристрої**

- Забороняється використовувати мобільний телефон поблизу медичного обладнання без дозволу на це. Не розміщуйте телефон поблизу кардіостимулятора, наприклад у нагрудній кишені.

- Мобільні телефони можуть спричиняти перешкоди в роботі слухових апаратів.
- Мобільний телефон може бути причиною незначних перешкод у роботі телевізорів, радіо, комп'ютерів тощо.

## **Безпека на дорозі**

Ознайомтесь із законами та правилами щодо використання мобільних телефонів під час керування транспортом у вашому регіоні.

- Не розмовляйте по телефону під час їзди.
- Вся увага має бути зосереджена на керуванні автомобілем.
- При можливості використовуйте комплект "Вільні руки".

## Рекомендації щодо безпеки та ефективного використання

- З'їдьте з проїзної частини та припаркуйтесь перед здійсненням дзвінка чи для відповіді на вхідний дзвінок, якщо цього вимагають умови управління автомобілем.
- Радіочастотна енергія може впливати на деякі електронні системи автотранспортного засобу, наприклад на стереосистему та обладнання безпеки.
- Якщо ваш автомобіль обладнано подушкою безпеки, не загороджуйте її вбудованим чи портативним радіобладнанням. Внаслідок цього подушка безпеки може спрацювати неефективно, що може спричинити серйозне травмування водія чи пасажирів.
- При прослуховуванні музики на вулиці, рекомендується налаштувати рівень гучності так, щоб чути оточуючі вас звуки. Це особливо важливо під час пересування біля дороги.

### Запобігання ризикам пошкодження слуху

Можна пошкодити слух, якщо довгий час використовуєте телефон із високим рівнем гучності. Тому рекомендуємо не вмикати і не вимикати телефон біля вуха. Крім цього, варто налаштувати гучність музики та дзвінків на поміркований рівень.

**ПРИМІТКА.** Надмірний рівень гучності та тиск навушників можуть спричинити втрату слуху.

## **Район проведення вибухових робіт**

Не використовуйте телефон у районі, де проводяться вибухові роботи. Зважайте на обмеження щодо використання та дотримуйтесь відповідних правил та рекомендацій.

## **Потенційно вибухонебезпечне середовище**

- Не користуйтеся телефоном на заправних станціях.
- Не використовуйте телефон поблизу пального або хімічних речовин.
- Заборонено перевозити чи зберігати займисті гази, рідини чи вибухові речовини у відділенні автомобіля, у якому знаходиться мобільний телефон і аксесуари до нього.

## **У літаку**

Бездротові пристрої можуть спричинити перешкоди в роботі обладнання літака.

- Перед входом на борт літака завжди вимикайте мобільний телефон.
- Не використовуйте телефон на борту літака без дозволу екіпажа.

## **Діти**

Зберігайте телефон у недоступному для маленьких дітей місці. Він містить дрібні деталі, які у випадку від'єднання та попадання в дихальні шляхи можуть викликати задусення.

## **Екстрені виклики**

Деякі мережі мобільного зв'язку можуть не підтримувати екстрені виклики. Тому для

## Рекомендації щодо безпеки та ефективного використання

здійснення екстрених викликів не слід покладатись тільки на мобільний телефон. Для отримання детальнішої інформації зверніться до свого місцевого постачальника послуг.

### Використання та догляд за акумулятором

- Немає потреби повністю розряджати акумулятор перед його зарядженням. На відміну від інших типів акумуляторів цей не має ефекту пам'яті, який може негативно впливати на роботу акумулятора.
- Використовуйте тільки акумулятори та зарядні пристрої компанії LG. Зарядні пристрої LG розроблено для забезпечення максимального терміну роботи акумулятора.
- Не розбирайте та не закорочуйте акумулятор.
- Металеві контакти акумуляторного блоку повинні бути чистими.
- Замініть акумулятор, якщо він більше не забезпечує належну роботу телефону. Акумулятор можна заряджати сотні разів, поки не виникне необхідність у його заміні.
- Якщо акумулятор не використовується протягом тривалого часу, його необхідно зарядити, щоб подовжити термін експлуатації.
- Не піддавайте зарядний пристрій впливові прямих сонячних променів і не використовуйте його в умовах підвищеної вологості, наприклад у ванній кімнаті.

- Заборонено залишати акумулятор в гарячому чи холодному середовищі, це може призвести до погіршення робочих характеристик акумулятора.
- Якщо вставити акумулятор невідповідного типу, це може призвести до вибуху.
- Утилізуйте використані акумулятори згідно з інструкціями виробника. Якщо можливо, здавайте їх на спеціальну переробку. Не утилізуйте як побутове сміття.
- Якщо вам необхідно замінити акумулятор, зверніться по допомогу до найближчого уповноваженого пункту обслуговування або дилера LG Electronics.
- Завжди витягуйте зарядний пристрій з розетки після повного зарядження телефону, щоб уникнути зайвого споживання енергії зарядним пристроєм.
- Дійсний ресурс акумулятора залежить від конфігурації мережі, налаштувань телефону, типу використання, акумулятора та стану навколишнього середовища.

## Встановлення SIM-карти та зарядження акумулятора

### Встановлення SIM-карти

Придбавши SIM-карту оператора мобільного зв'язку, ви отримуєте разом із нею всю супутню інформацію, зокрема PIN-код та інформацію про додаткові послуги.

#### Важливо!

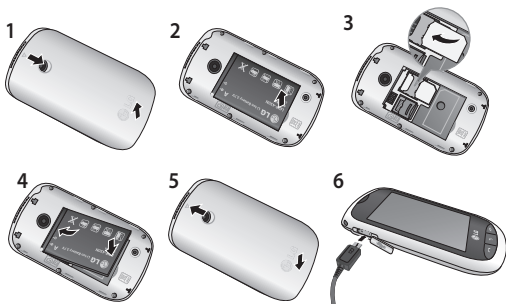
SIM-карта та її контакти можуть бути легко пошкоджені при згинанні або терті, тому будьте дуже обережні при вставлянні або вийманні карти. Зберігайте

всі SIM-карти у місцях, недосяжних для дітей.

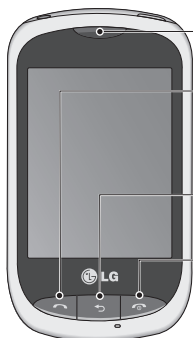
### Малюнки

Перш ніж виймати акумулятор, завжди вимикайте телефон і від'єднуйте зарядний пристрій від мережі.

- 1 Зніміть задню панель
- 2 Вийміть акумулятор.
- 3 Вставте SIM-карту.
- 4 Вставте акумулятор.
- 5 Прикріпіть задню кришку.
- 6 Зарядіть акумулятор.



## Деталі телефону



Динамік

Клавіша "Виклик"

Дозволяє набирати номер телефону і відповідати на вхідні дзвінки.

Клавіша повернення

Повернення до попереднього екрана.

Клавіша завершення



Клавіші гучності

- На домашньому екрані – гучність тону дзвінка та тону торкання.
- Під час дзвінка – гучність динаміка.
- Клавіша зменшення гучності – натисніть і утримуйте клавішу для ввімкнення або вимкнення тихого режиму.

Кнопка увімкнення/  
блокування

- Коротке натискання для вмикання/вимикання екрана.
- Натискання із утримуванням клавіші для вмикання/вимикання живлення.



Гніздо пристрою  
"Вільні руки" та  
стереонавушників

## Користування сенсорним екраном

### Поради щодо використання сенсорного екрана

- Щоб вибрати елемент, натисніть по центру піктограми.
- Не тисніть надто сильно. Сенсорний екран достатньо чутливий, щоб розпізнавати легке натискання.
- Натискайте на потрібний елемент кінчиком пальця. Будьте обережні, щоб не натиснути на інші клавіші поряд.
- Якщо телефон LG-T310i не використовується, його екран автоматично блокується.

### Керування сенсорним екраном

Елементи керування на сенсорному екрані LG-T310i змінюються динамічно залежно від поточного завдання.

### Як відкривати програми

Щоб відкрити програму, просто клацніть на відповідну піктограму.



## Прокрутка

Для прокрутки проведіть пальцем зі сторони в сторону. На певних екранах можна також виконувати вертикальне прокручування, наприклад, на екрані зі списком журналу дзвінків.




## Ваш домашній екран

Ви можете перетягувати та вибирати усі потрібні елементи безпосередньо на всіх типах домашнього екрана.


### Активний



**Домашній екран віджетів** – якщо натиснути піктограму  у нижньому лівому кутку екрана, з'являється панель віджетів мобільного телефону. Якщо зареєструвати віджет, перетягнувши його, віджет буде створено у тому місці, куди його було перетягнуто.

### Активний



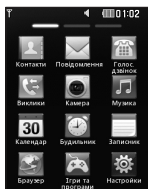
**Домашній екран швидкого набору** – якщо натиснути піктограму , з'являється список номерів швидкого набору. Із цього домашнього екрана можна здійснювати виклики, надсилати повідомлення або редагувати дані контакту.

## Екран меню

Для прокручування пунктів меню на екрані проведіть пальцем зі сторони у сторону в потрібному напрямі. Для переключення між різними меню просто проведіть пальцем по екрану зліва направо або справа наліво.

### Екран 1

з цього екрана можна відкрити такі меню: "Контакти", "Повідомлення", "Голосовий дзвінок", "Реєстрації", "Камера", "Музика", "Календар", "Будильники", "Записник", "Браузер", "Ігри і пр." і "Настройки".



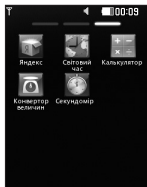
### Екран 2

з цього екрана можна відкрити такі меню: "Ел. пошта", "SNS", "Пошук Google", "Мої папки", "Messenger", "Галерея", "Диктофон", "Завдання", "Шукач дати", "Профілі", "Bluetooth" і "Калькулятор".





### Екран 3

з цього екрана можна відкрити такі меню: "Світовий час", "Конвертор величин", "Секундомір", "STK" (якщо підтримується мережею).



## Дзвінки

### Здійснення дзвінка

- 1 Натисніть , щоб відкрити клавіатуру.
- 2 Введіть номер за допомогою клавіатури.
- 3 Натисніть , щоб розпочати дзвінок.


**ПОРАДА!** Щоб ввести знак "+" для здійснення міжнародного дзвінка, натисніть та утримуйте

 0+.


Натисніть клавішу живлення, щоб заблокувати екран і уникнути випадкового здійснення дзвінків.

### Здійснення дзвінка за номером зі списку контактів

- 1 На домашньому екрані натисніть , щоб відкрити **Контакти**.

- 2 Натисніть на полі для введення імені вгорі екрана та введіть за допомогою клавіатури перші кілька літер імені контакту, якому потрібно зателефонувати.
- 3 У відфільтрованому списку натисніть на піктограму виклику біля потрібного контакту. Якщо в даних контакту збережено більше ніж один номер телефону, буде використано номер за замовчуванням.
- 4 Також, якщо для цього контакту збережено кілька номерів, можна натиснути на імені контакту і вибрати потрібний номер зі списку. Або ж можна натиснути  для здійснення дзвінка на номер за замовчуванням.



## Відповідь на дзвінок і відхилення дзвінка

Коли дзвонить телефон, натисніть клавішу , щоб відповісти на виклик. Щоб вимкнути дзвінок, торкніться вкладки "Тихий" на екрані. Це зручно, якщо ви забули змінити профіль на "Тихий" під час зустрічі. Щоб відхилити виклик, натисніть вкладку "Відхилити" на екрані.

## Зміна загальних налаштувань виклику

- 1 Натисніть **Налаштування дзвінків** у меню **Налаштування**.
  - 2 Прокрутіть список і натисніть **Загальні налаштування**.
- **Відхилити дзвінок** – Щоб увімкнути, посуньте перемикач ліворуч. Торкніться пункту "Список відхилення" і виберіть з-поміж таких налаштувань:

"Всі дзвінки", "Контакти", "Групи", "Усі невідомі абоненти" і "Усі невідомі номери".

- **Надіслати мій номер** – виберіть, чи відобразити ваш номер під час здійснення дзвінків.
- **Авт. повторний набір** – перемістіть перемикач вліво в положення "Увімк." або вправо в положення "Вимк."
- **Режим відповіді**  
**Натисніть клавішу дзвінка** – встановлює режим відповіді на вхідний дзвінок лише натисненням клавіші .
- **Натисніть будь-яку клавішу** – встановлює режим відповіді на вхідний дзвінок натисненням будь-якої клавіші, окрім клавіші .

- **Щохвилининний сигнал** – перемістіть перемикач вліво, щоб увімкнути щохвилининний сигнал під час дзвінка.
- **Режим відповіді BT** – виберіть пункт “Вільні руки”, щоб мати змогу приймати дзвінок за допомогою гарнітури Bluetooth, або “Телефон”, щоб приймати виклик натисненням клавіші на телефоні.
- **Зберегти новий номер** – виберіть для збереження нових номерів значення “Увімк.” або “Вимк.”.

## Контакти

### Пошук контакту

- 1 Натисніть **Контакти**.
- 2 Натисніть **Пошук**.

- 3 Відобразиться список контактів. Під час набору першої літери імені контакту список переміщується до відповідної алфавітної ділянки списку.

### Додавання нового контакту

- 1 Натисніть **Контакти**, а тоді **Додати**.
- 2 Для збереження контакту в пам'яті телефону або на SIM-карті виберіть відповідно **Внутрішня пам'ять** або **SIM**.
- 3 Введіть ім'я та прізвище.
- 4 Для кожного контакту можна присвоїти до п'яти номерів.
- 5 Додайте адреси ел. пошти. Для одного контакту можна ввести не більше двох адрес електронної пошти.

6 Контакт може належати одній або більше групам.

7 Натисніть **Збер.**, щоб зберегти контакт.

## Зміна параметрів контактів

Параметри контактів можна вибрати таким чином, щоб список **Контакти** мав потрібний вам вигляд.

Натисніть клавішу **Опції**  та натисніть **Налаштування**.

- **Відобразити ім'я** – виберіть, чи відображати ім'я, чи прізвище у списку контактів.
- **Копіювати** – Контакти можна копіювати з SIM-картки у внутрішню пам'ять і навпаки.
- **Перемістити** – працює так само як і функція "Копіювати", однак контакти зберігаються тільки у новому місці. Тобто, якщо

контакт був переміщений із SIM-картки до внутрішньої пам'яті телефону, його буде видалено з пам'яті SIM-картки.

- **Надіслати всі контакти через Bluetooth** – надсилання даних усіх контактів на інший телефон за допомогою Bluetooth.
- **Дублювати контакти/ Відновити контакти** – збереження або відновлення даних контактів із використанням зовнішнього носія інформації.
- **Видалити всі контакти** – видалення всіх даних контактів. Натисніть **Так**, якщо ви бажаєте видалити всі ваші контакти.


## Обмін повідомленнями

У телефоні LG-T310i передбачено одне інтуїтивне та просте меню для користування SMS і MMS.




### Надсилання повідомлення

- 1 Натисніть у меню **Повідомлення**. Натисніть **Напис. повід.**, щоб перейти до створення повідомлення.
- 2 Натисніть **Вставити**, щоб додати зображення, відео, звук, шаблон чи інші елементи.
- 3 Натисніть на полі **Кому** у верхній частині екрана, щоб додати отримувачів. Після цього введіть номер або натисніть  і виберіть контакт зі списку. Можна додати декілька контактів.

- 4 Після завершення натисніть **Надіслати**.

 **УВАГА!** Якщо до SMS-повідомлення додати зображення, відео або звук, повідомлення буде автоматично перетворено в MMS, і його відсилання оплачуватиметься за відповідним тарифом.

### Введення тексту

Щоб вибрати метод вводу, натисніть , а тоді натисніть **Метод вводу**. Натисніть , щоб увімкнути режим T9. Ця піктограма з'являється лише якщо вибрано метод введення **Клавіатура**. Натисніть  для переключення між режимами набору цифр, символів і літер.

Для вибору великих чи малих літер використовуйте клавішу **Shift**.

## **Розпізнавання почерку**

У режимі рукопису можна просто писати на екрані, а LG-T310i перетворить написане в повідомлення.

## **Як налаштувати електронну пошту**

Натисніть **Ел. пошта** на екрані програм.

Якщо обліковий запис електронної пошти не настроєно, запустіть майстер настройки електронної пошти та виконайте настройку.

Налаштування можна перевірити і змінити; окрім того, можна перевірити додаткові налаштування, які було внесено автоматично під час створення облікового запису.

## **Зміна налаштувань текстових повідомлень**

Натисніть **Повідомлення** та натисніть **Налаштування**.  
Виберіть **Текстове повідомлення**.

**Центр текстових повідомлень** – введіть дані свого центру текстових повідомлень.

**Звіт про доставку** – пересуньте перемикач вліво, щоб отримати звіт про доставку своїх повідомлень.

**Термін дії** – виберіть тривалість зберігання повідомлень у центрі повідомлень.

**Типи повідомлень** – перетворення повідомлення у формат **Текст, Голос, Факс, X.400** або **E-mail**.

**Кодування символів** – виберіть спосіб кодування символів. Це впливає на обсяг повідомлення і, відповідно, на оплату.

**Надіслати довгий текст як** – виберіть для надсилання як **Декілька SMS** або як **MMS**.

### **Зміна параметрів мультимедійних повідомлень**

Натисніть **Повідомлення**, після чого натисніть **Налаштування** та **Мультимед. повідомлення**.

**Режим доступу** – виберіть один із варіантів: **Дом. мережа** або **Мережа роумінгу**. Далі, якщо вибрати **“Вручну”**, ви будете отримувати тільки сповіщення про MMS, а потім зможете вирішувати, чи завантажувати їх повністю.

**Звіт про доставку** – виберіть, чи запитувати і/або дозволяти звіт про доставку.

**Підтвердження прочитання** – виберіть, чи запитувати і/або дозволяти відповідь.

**Пріоритет** – виберіть рівень пріоритету ваших MMS.

**Період дійсн.** – виберіть, як довго повідомлення повинно зберігатися у центрі повідомлень.

**Тривалість слайда** – виберіть, як довго слайд відображатиметься на екрані.

**Непідтримуване вкладення**  
– виберіть, чи дозволяти вкладення, формат яких не підтримується.

**Час доставки** – виберіть тривалість періоду до доставки повідомлення.

**Центр MMS** – додайте новий центр повідомлень або виберіть потрібний варіант зі списку.

## **Послуги соціальних мереж (SNS)**

З телефоном LG-T310i можна користуватися соціальними мережами та керувати своїми обліковими записами.

**ПРИМІТКА.** Функція SNS працює з великими об'ємами даних. За використання онлайн-послуг може зніматись додаткова оплата. Перевірте вартість послуг передачі даних в оператора мережі.

## **Facebook (SNS, продовження)**

**Головна:** увійдіть до системи – і ви зможете бачити оновлення на сторінках ваших друзів. Прокоментуйте статус або прочитайте інші коментарі.


**Профіль:** для зміни поточного статусу виберіть “Стіна” > “Оновлення статусу”. Перегляньте додаткові відомості та завантажте фотографію, натиснувши “Альбом” > “Завантажити фото”.

**Друзі:** для пошуку друзів на Facebook виберіть “Пошук”.

**Повідомлення:** перегляд папок “Вхідні” та “Надіслані”, створення повідомлення для соціальної мережі.

## Камера

### Швидка фотозйомка

- 1 Натисніть на меню **Камера**.
- 2 Після фокусування камери на об’єкті зйомки натисніть  справа на екрані, щоб зробити фото.

**ПІДКАЗКА.** Для переходу між режимами фотокамери та відеокамери перемістіть піктограму камери у правій частині відшукача вгору або вниз.

### Після зйомки

Записаний знімок з’явиться на екрані.

У меню передбачено такі опції:


Натисніть .


**Надіслати** – дозволяє надіслати знімок у повідомленні, електронною поштою чи за допомогою Bluetooth.


**Використовувати як** – Торкніться, щоб встановити фотографію в якості зображення на екрані (фоновий малюнок домашньої сторінки, фоновий малюнок для екрану блокування, фото контакту, зображення для викликів що входять, зображення для викликів що виходять, зображення при запуску або зображення при відключенні).

**Переименувати** – натисніть для перейменування зображення.


**Редаг.** – натисніть для редагування зображення.

 Натисніть для видалення зображення.

 Натисніть для зйомки іншого зображення.

 Натисніть для перегляду галереї збережених знімків.

## Використання розширених параметрів

На екрані видошукача натисніть  щоб відкрити всі опції розширених налаштувань.

Після вибору опції натисніть кнопку **OK**.

**Розмір** – змінення розміру знімка для економії місця в пам'яті

**Баланс білого** – виберіть один із варіантів: **Авто**, **Лампа розжарювання**, **Сонячно**, **Флуоресцентна лампа** та **Хмарно**.

**Колірний ефект** – вибір колірного тону для використання на новому знімку.

**Безпер. зйомка** – розташуйте об'єкт у видошукачі та натисніть кнопку зйомки так, як під час нормальної фотозйомки. Камера швидко зробить низку знімків.

**Автоспуск** – таймер автоспуску дозволяє встановити затримку між натисненням кнопки зйомки та самою зйомкою. Можна вибрати один із варіантів: **Вимк.**, **3 секунди**, **5 секунд** або **10 секунд**. Ця функція дуже зручна, якщо ви бажаєте теж бути на знімку.

**Нічний режим** – зручний для зйомки в темних місцях.

**Якість зображення** – можна вибрати один із варіантів: **Високоякісний, Хороший і Нормальний**. Чим вища якість, тим чіткішим буде знімок. Однак, внаслідок цього збільшується розмір файлу, а це означає, що ви зможете зберегти менше відеозаписів у пам'яті телефону.

**Вибір носія** – вибір місця для збереження зображень: пам'ять телефону або зовнішня пам'ять.

**Сховати піктограми** – приховування піктограм налаштування камери вручну або автоматично.

**Показати записані знімки** – для відображення щойно зроблених знімків виберіть варіант "Увімк."

**Звук затвора** – виберіть один із трьох варіантів звуку затвора.


**Сітка екрана** – виберіть варіант **Вимкнути, Простий хрестик** або **Трисекція**.




**Скинути настройки** – відновлення усіх стандартних настройок камери.

## Відеокамера

### Швидка відеозйомка


Щоб увімкнути режим камери чи режим відео, пересуньте піктограму камери або відео вгору/вниз праворуч від центру видошукача.

- 1 Тримавши телефон горизонтально, спрямуйте об'єктив на об'єкт відеозйомки.
- 2 Натисніть кнопку з червоною крапкою .

- 3 У нижній частині видошукача з'явиться індикація ● **Rec** із таймером, що показує тривалість відеозапису.
- 4 Для зупинки відеозапису натисніть , а для відновлення виберіть .
- 5 Щоб зупинити запис відео, торкніться індикації  на екрані.

## Після відеозйомки


На екрані з'явиться нерухоме зображення знятого відеозапису. Унизу на екрані з'явиться рухома назва відеозапису а внизу праворуч і ліворуч - вісім піктограм.


 Натисніть для відтворення відеозапису. У меню передбачено такі опції:


Натисніть .

**Надіслати** – дозволяє надіслати відео у повідомленні, ел. поштою чи через **Bluetooth**.


**Перейменувати** – натисніть для перейменування відео.

 Натисніть для видалення щойно записаного відео та підтвердіть, натиснувши **Так**. Після цього знову відкриється екран видошукача.

 Натисніть, щоб одразу ж розпочати запис іншого відеозапису.

 Натисніть, щоб переглянути галерею збережених відеозаписів і зображень.

## Використання розширених параметрів

На екрані вidoшукача натисніть  щоб відкрити всі опції розширених налаштувань. Налаштування відеокамери можна змінити; вибравши налаштування, натисніть кнопку **ОК**.

**Колірний ефект** – вибір колірного тону для використання.

**Баланс білого** – вибір балансу білого допоможе реалістично передати на відеозаписах області білого кольору. Щоб увімкнути камеру для налаштування правильного балансу білого, вам можливо знадобиться визначити умови освітлення.

Доступні значення: **Авто**, **Лампа розжарювання**, **Сонячно**, **Флуоресцентна лампа** та **Хмарно**.

**Якість** – виберіть між **Високоякісний**, **Хороший** та **Нормальний**. Чим вища якість відеозапису, тим більшою буде його різкість, однак при цьому зростає розмір його файлу. Внаслідок цього у пам'яті телефону можна буде зберегти менше відеозаписів.

**Тривалість** – Визначте максимальну тривалість відеозапису. Виберіть Звичайний або MMS, щоб обмежити максимальний розмір для надсилання у повідомленні MMS.

**Вибір носія** – вибір місця для збереження відеозаписів: пам'ять телефону або зовнішня пам'ять.

**Запис звуку** – виберіть “Вимк. мікрофон” для запису відеокліпу без звуку.

**Сховати іконки** – виберіть спосіб приховання піктограм у меню камери: автоматично або вручну.

**Відновити настройки** – відновити усі початкові налаштування відеокамери.

## Музика

Щоб відкрити музичний програвач, натисніть на екрані **Музика**. Тут можна отримати доступ до декількох папок.

**Відтворювались недавно** – відтворення пісень, які відтворювалися останнім часом.

**Усі записи** – містить усі пісні, які збережено на телефоні, крім попередньо завантажених стандартних музичних файлів.

**Артисти** – дозволяє переглянути колекцію музики за виконавцем.

**Альбоми** – дозволяє переглянути колекцію музики за альбомом.

**Жанри** – дозволяє переглянути колекцію музики за жанром.

**Список записів** – містить усі створені вами підбірки записів.

**У випадковому порядку** – відтворення пісень у випадковому порядку.

## Перенесення музики на телефон

Найпростіші способи перенесення музики на телефон - це Bluetooth та кабель даних.

Перенесення музики через Bluetooth.

- 1 Переконайтесь, що на обох пристроях увімкнено Bluetooth, і вони видимі один для одного.

- 2 На іншому пристрої виберіть музичний файл та виберіть “Надіслати через Bluetooth”.
- 3 Після того, як ви відправили файл на телефоні необхідно натиснути **Так**, щоб прийняти файл.
- 4 Файл з’явиться у папці **Музика > Усі записи**.

## Керування файлами

Ви можете зберігати будь-яку мультимедійні файли і пам’яті телефону, маючи легкий доступ до зображень, звуків, відео та ігор. Також файли можна зберігати на карті пам’яті. Завдяки картам пам’яті ви можете звільнити місце у пам’яті вашого телефону.

Натисніть **Мої записи**, щоб відкрити список папок, у

яких зберігаються всі ваші мультимедійні файли.

## Ігри та програми

Ви можете завантажити у ваш телефон нові ігри та програми.

## Програми

### Додавання події до календаря

- 1 Натисніть **Календар**.
- 2 Виберіть дату, до якої потрібно додати подію.
- 3 Натисніть **Додати**.

### Налаштування будильника

- 1 Натисніть **Сигнали**.
- 2 Натисніть **Додати** і в меню, що з’явиться, встановіть сигнал і збережіть його.

## Диктофон

За допомогою диктофона можна записувати голосові нотатки чи інші звуки.

### Використання калькулятора

- 1 Натисніть **Калькулятор** на екрані "Програми".
- 2 Натискайте цифрові клавіші для введення цифр.

### Конвертування величин

- 1 Натисніть **Конвертор величин** на екрані "Програми".
- 2 Виберіть величину для конвертування "Валюта", "Площа", "Довжина", "Вага", "Температура", "Об'єм" або "Швидкість".
- 3 Після цього виберіть величину та введіть значення для конвертування.

## Веб-

**Браузер** пропонує швидкий, повноколірний світ ігор, музики, новин, спорту, розваг та завантажень безпосередньо на вашому телефоні. Де б ви не були та що б ви не робили.

## Доступ до Інтернету

- 1 Натисніть **Браузер**.
- 2 Для прямого переходу до домашньої сторінки браузера виберіть **Дім**. В іншому випадку виберіть **Введіть адресу** та введіть URL-адресу, а тоді натисніть **Підключити**.

**ПРИМІТКА.** Підключення до цих послуг та завантаження вмісту потребуватиме додаткових витрат коштів. Перевірте вартість послуг з передачі даних у оператора мережі.

## Доступ до служби Google

Щоб користуватися службою Google, натисніть “Пошук Google” і запустіть програму пошуку Google.

## Налаштування

### Персоналізація профілів

За допомогою меню налаштувань можна налаштувати на власний розсуд параметри усіх профілів.

- 1 Натисніть **Профілі**.
- 2 Виберіть профіль для редагування.
- 3 Можна змінити всі наявні у списку параметри звуку і сигналу, включаючи рингтон і гучність, тон повідомлення та інші параметри.

## Зміна налаштувань телефону

Пристосуйте LG-T310i максимально до своїх потреб.

На домашньому екрані натисніть **⊞** та виберіть у списку **Налаштування телефону**.

## Зміна параметрів підключення

Параметри підключення телефону були встановлені оператором вашої мережі, тому ви можете одразу користуватись телефоном. Для зміни будь-яких налаштувань можна використовувати таке меню: Натисніть **Підключення**.

## Надсилання і отримання файлів за допомогою Bluetooth

Щоб надіслати файл, виконайте подані нижче дії.


- 1 Відкрийте файл, який потрібно надіслати; зазвичай, це фотографія, відео або музичний файл.
- 2 Виберіть **Надіслати**. Виберіть **Bluetooth**.
- 3 Якщо поруч є пристрій **Bluetooth**, який уже було об'єднано в пару з цим телефоном, LG-T310i не буде автоматично шукати інші пристрої **Bluetooth**. Якщо ні, тоді LG-T310i шукатиме інші пристрої з увімкненою функцією **Bluetooth** у межах досягання.

- 4 Виберіть пристрій, на який потрібно надіслати файл.
- 5 Файл буде надіслано.

Щоб отримати файл, виконайте подані нижче дії.

- 1 Для отримання файлів потрібно встановити для параметра Bluetooth значення **Увімк.** та **Видимі.** далі в цьому посібнику.
- 2 Повідомлення сповістить, що потрібно прийняти файл від відправника. Натисніть Так, щоб прийняти файл.
- 3 На екрані відобразиться місце збереження файлу. Для файлів зображення можна натиснути кнопку **Перег.** або **Використовувати як шпалери.** Зазвичай файли зберігаються у відповідному розділі в папці **Мої записи.**

### Зміна налаштувань Bluetooth:

Торкніться пункту "Bluetooth", тоді виберіть "Опції"  і "Налаштування".

### З'єднання з іншим пристроєм Bluetooth

Об'єднуючи LG-T310i у пару з іншим пристроєм, можна встановити з'єднання, захищене кодом доступу.

- 1 Перевірте, чи для Bluetooth встановлено значення **УВІМК.** та **Видимі.** Параметри видимості можна змінити в **меню Налаштувань.**
- 2 Натисніть **Пошук.**
- 3 Телефон LG-T310i розпочне пошук пристроїв. Після завершення пошуку на екрані з'явиться індикація **Оновити.**

- 4 Виберіть пристрій, із яким потрібно утворити пару, введіть код доступу, а тоді натисніть **ОК**.
- 5 Ваш телефон підключиться до іншого пристрою, на якому необхідно ввести той самий контрольний код.
- 6 Створено з'єднання Bluetooth, захищене кодом доступу.

## Акcesуари

Для цього телефону передбачено різні акcesуари. Ви можете вибирати акcesуари відповідно до ваших комунікаційних потреб.

Зарядний пристрій



Стереогарнітура



Акумулятор



Кабель даних і компактдиск



### ПРИМІТКА.




- Завжди використовуйте тільки оригінальні акcesуари LG.
- Нехтування цим може призвести до скасування гарантії.
- Акcesуари можуть відрізнятись у різних регіонах.

# Технічні дані

## Робоча температура

Макс.: +55°C (використання) +45°C (заряджання)

Мін.: -10°C

Declaration of Conformity		 LG Electronics
<b>Supplier Details</b>		
Name	LG Electronics Inc	
Address	LG Twin Tower 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721	
<b>Product Details</b>		
Product Name	GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad Band Terminal Equipment	
Model Name	LG-T310i	
Trade Name	LG	
<b>CE 0168</b> 		
<b>Applicable Standards Details</b>		
R&TTE Directive	1999/5/EC	
EN 301 489-01 v1.8.1 / EN 301 489-07 v1.3.1 / EN 301 489-17 v2.1.1		
EN 300 328 v1.7.1		
EN 60950-1:2006		
EN 50360:2001 / EN62209-1:2006		
EN 301 511 v9.0.2		
<b>Supplementary Information</b>		
The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(BABT)		
BABT, Forsyth House, Churchfields Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, United Kingdom		
Notified Body Identification Number : 0168		
<b>Declaration</b>		
I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives	Name	Issued Date
	Doo Haeng Lee / Director	15. Sep. 2010
LG Electronics Inc. – EU Representative Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands		
	Signature of representative	

**Україна обмеження на наявність небезпечних речовин**

Устаткування відповідає вимогам технічного регламенту щодо обмеженого використання небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні.



# LG-T310i Жылдам анықтамалық нұсқаулық

## - Қазақ тілінде

Осы нұсқаулықтағы кейбір мазмұн түрлері телефонның бағдарламалық құралына немесе қызмет провайдеріне қарай телефондағы мазмұннан өзгеше болуы мүмкін.



### Ескірген жабдықты қоқысқа тастау

- 1 Бұйымдағы үсті сызылған дөңгелекті себет белгісі өнімге 2002/96/ЕС Еуропа директивасы бойынша шарттар қолданылатынын білдіреді.
- 2 Барлық электр және электрондық бұйымдар мемлекеттік немесе жергілікті басқару органдары белгілеген арнайы жинау орындары арқылы қалалық қоқыстан бөлек тасталуы тиіс.
- 3 Ескі құралды қоқысқа дұрыс тастау қоршаған орта және адам денсаулығына қауіп төндіретін зардаптардың алдын алуға көмектеседі.
- 4 Ескі жабдықты қоқысқа тастау туралы толық ақпаратты қала әкімшілігінен, қоқыс жинау мекемелерінен немесе өнім сатушыларынан алуға болады.



## Қауіпсіз және тиімді пайдалану туралы нұсқаулар

Осы қарапайым нұсқауларды оқыңыз. Осы нұсқауларды орындамау қауіпті немесе заңсыз болуы мүмкін.

### Радиожиилік қуатының әсері

#### Радиотолқын әсері және Меншікті сіңіру коэффициенті (МСК) туралы ақпарат

LG-T310i ұялы телефон моделі радиотолқындардың әсері бойынша жарамды қауіпсіздік талаптарына сай етіп жасалған. Бұл талаптар жасы мен денсаулық жағдайына қарамастан, барлық пайдаланушылардың қауіпсіздігін қамтамасыз ететін қауіпсіздік шегін қамтитын ғылыми нұсқауларға негізделген.


- Радиотолқын әсері нұсқаулары үшін

- Меншікті сіңіру коэффициенті немесе МСК деп аталатын шама бірлігі қолданылады. МСК сынақтары стандартты әдістер бойынша барлық пайдаланыстағы жиілік жолақтарындағы ең жоғарғы рұқсат етілген қуат деңгейінде телефоннан сигнал жіберу арқылы жүргізіледі.
- Өртүрлі LG телефон үлгілерінің МСК деңгейлері арасында айырмашылықтар болса да, олардың барлығы радиотолқындар әсері бойынша керекті нұсқауларға сәйкес келетін етіп жобаланған.
  - Ионды болмаған радиациядан қорғау халықаралық

комиссиясы (ICNIRP) ұсынған SAR шектеуі тіннің 10 гр бойынша орташаланған 2 Вт/кг құрайды.

- DASY4 арқылы тексерілген осы телефон үлгісінің ең жоғарғы МСК мәні құлаққа қойып пайдаланғанда 0,961 Вт/кг (10 г), ал дене үстінде тасығанда 0,974 Вт/кг (10 г) құрайды.
- Электр және электрондық инженерлер институты (IEEE) ұсынған тіннің 1 гр бойынша орташаланған 1,6 Вт/кг құрайтын SAR шектеуін қабылдаған елдердің/аймақтардың тұрғындары үшін SAR деректер ақпараты.

## Өнім күтімі және жөндеу жұмыстары

 **ЕСКЕРТУ:** осы телефон үлгісі үшін мақұлданған батарея, зарядтағыш және көмекші құралдарды ғана пайдаланыңыз. Кез келген басқа түрлерді пайдалану телефон мақұлдауын немесе кепілдігін жоюы және қауіпті болуы мүмкін.

- Бұл құрылғыны бөлшектеуге болмайды. Жөндеу жұмысы қажет болған кезде білікті қызмет көрсету маманына апарыңыз.
- Теледидар, радио және компьютер сияқты электр жабдықтарынан аулақ жерде ұстаңыз.

## Қауіпсіз және тиімді пайдалану туралы нұсқаулар

- Құрылғыны радиатор немесе ошақ сияқты жылыту көздерінен аулақ жерде сақтау керек.
- Жерге тастамаңыз.
- Бұл құралды сілкілемеңіз немесе ұрмаңыз.
- Ерекше ережелермен талап етілген жерлерде телефонды сөндіріңіз. Мысалы, телефонды емханаларда пайдаланбаңыз, өйткені ол медициналық жабдықтарға әсер етуі мүмкін.
- Зарядталған уақытта телефонды сулы қолмен тиюге болмайды. Бұл ток соғуына себеп болып, телефонды қатты зақымдауы мүмкін.
- Телефонды тез өртенетін бұйымдар жанында зарядтамаңыз, өйткені гарнитура қызып, өрт шығу қаупін төндіруі мүмкін.
- Құрылғының сыртын құрғақ шүберекпен сүртіңіз (бензол, еріткіш немесе спирт қолданбаңыз).
- Телефонды жұмсақ жиһаздардың үстінде зарядтамаңыз.
- Телефонды жақсы желдетілетін жерде зарядтау керек.
- Осы құрылғыны шамадан тыс түтін немесе шаңға ұшыратпаңыз.
- Телефонды кредит картасы немесе көлік билеттері жанында ұстамаңыз; ол магнитті жолдағы ақпаратқа әсер етуі мүмкін.
- Экранға үшкір немесе өткір зат тигізбеңіз, өйткені бұл телефонды зақымдауы мүмкін.

- Телефонды сұйықтыққа немесе ылғалдылыққа ұшыратпаңыз.
- Құлаққап сияқты қосалқы құралдарды абайлап пайдаланыңыз. Антеннаға қажетсіз тимаңыз.

## **Телефонды тиімді түрде пайдалану**

### **Электр құрылғылары**

- Телефонды рұқсатсыз медициналық жабдықтардың жанында пайдаланбаңыз. Телефонды кардиостимулятор үстіне қоймаңыз, мысалы, төс қалтаға салмаңыз.
- Ұялы телефондар кейбір есту құралдарына кедергі жасайды.
- Шағын кедергілер теледидарларға, радио құралдарына,

компьютерлерге, т.б. әсер етуі мүмкін.

## **Жолдағы қауіпсіздік**

Көлік жүргізгенде ұялы телефонды пайдалану туралы аймағыңыздағы заң және нұсқауларды тексеріңіз.

- Көлік жүргізгенде қолда ұсталатын телефонды пайдаланбаңыз.
- Көлік жүргізуге айрықша көңіл бөліңіз.
- Бар болса, хендсфри құралын пайдаланыңыз.
- Көлік жүргізу шарттары бойынша талап етілсе, қоңырау шалмас немесе қабылдамас бұрын көлікті жол шетінде тоқтатыңыз.
- Радиожиілік қуаты автомагнитола және қауіпсіздік жабдықтары секілді көліктегі кейбір

## Қауіпсіз және тиімді пайдалану туралы нұсқаулар

электрондық жүйелерге әсер етуі мүмкін.

- Көлік ауа қабымен жабдықталған болса, орнатылатын немесе тасымалданатын сымсыз жабдықтармен оны бөгеменіз. Қате жұмыс жасағандықтан, ауа қабының ашылуына кедергі жасауы немесе ауыр жарақатқа апаруы мүмкін.
- Сыртта жүргенде музыка тыңдалатын болса, қасыңызда не болып жатқанын байқайтындай, дыбыс деңгейі аса жоғары болмауын қадағалаңыз. Бұл, әсіресе, жолдың жанында болған жағдайда маңызды.

### Құлаққа зақым келтірмеуге тырысу

Ұзақ уақыт бойы музыканы жоғары дыбыс деңгейінде тыңдау есту қабілетіне зиян келтіруі мүмкін. Сондықтан, құлақтың жанында құлақаспапты қоспауды немесе өшірмеуді ұсынамыз. Сондай-ақ музыка және қоңыраулардың дыбыс деңгейлері қалыпты деңгейде болуы тиіс.

#### **ЕСКЕРТУ :**

Құлақаспаптан шығатын тым жоғары шу және қысым деңгейі есту қабілетінің жоғалуына әкелуі мүмкін.

## Жарылыс аймағы

Жарылыс жасалған аймақтарда телефонды пайдаланбаңыз. Шектеулерді байқап, ережелерді және нұсқауларды орындаңыз.

## Жарылу қаупі бар орталар

- Телефонды жанармай станцияларында қолданбаңыз.
- Телефонды жанармай немесе химиялық заттардың жанында пайдаланбаңыз.
- Өртенетін газ, сұйықтық немесе жарылғыш заттарды көлікте ұялы телефон және қосалқы құралдармен бірге тасымалдамаңыз немесе сақтамаңыз.

## Ұшақтарда

Сымсыз құрылғылар ұшақтарда кедергі жасауы мүмкін.

- Ұшаққа мінер алдында, ұялы телефонды сөндіріңіз.
- Ұшпаған кезде де, рұқсатсыз пайдаланбаңыз.

## Балалар

Телефонды кішкентай балалардың қолы жетпейтін қауіпсіз жерде сақтаңыз. Оның құрамында ажыратылған жағдайда тұншығу қаупін төндіретін кішкентай бөлшектер бар.

## Төтенше жағдай қоңыраулары

Төтенше қоңыраулар шалу мүмкіндігі барлық ұялы желілерде болмауы мүмкін. Сондықтан,

## Қауіпсіз және тиімді пайдалану туралы нұсқаулар

төтенше қоңыраулар шалу үшін тек қана телефонға сенім артпау керек. Жергілікті қызмет провайдеріне хабарласыңыз.

### Батарея ақпараты және күтімі

- Зарядтау алдында батареяның зарядын толық бітіру шарт емес. Басқа аккумулятор жүйелерінен ерекше аккумулятор жұмысын қауіпке ұшырататын жад әсері жоқ.
- Тек LG батареялары мен зарядтағыштарын пайдаланыңыз. LG зарядтағыштары батареяның жұмыс атқару мерзімін барынша арттыратын етіп жасалған.
- Батарея жинағын бөлшектеуге немесе қысқа тұйықтауға болмайды.
- Батарея жинағының темір түйіспелері таза болуы тиіс.
- Жұмысы нашарлағанда, батареяны ауыстырыңыз. Алмастырудан бұрын батареяны жүздеген рет зарядтауға болады.
- Қолдану мүмкіндігін анағұрлым арттыру үшін ұзақ уақыт қолданылмаған батареяны зарядтаңыз.
- Батарея зарядтағышын күн сәулелері астында немесе жуыну бөлмесі сияқты ылғалдылығы жоғары жерлерде қалдырмаңыз.

- Батареяны ыстық немесе суық жерлерде қалдырмаңыз, бұл батареяның жұмысын нашарлатуы мүмкін.
- Басқа түрлі батареямен алмастырылғанда жарылу қаупі болады.
- Пайдаланылған батареяны өндіруші нұсқауларына сай қоқысқа тастаңыз. Мүмкін болса, қайта пайдалану үшін тапсырыңыз. Үй қоқысымен бірге тастамаңыз.
- Батареяны ауыстыру қажет болса, ең жақын LG Electronics компаниясының қызмет көрсету орталығына немесе дилеріне апарып, көмек алуға болады.
- Телефон толығымен зарядталғаннан кейін, керексіз қуат тұтынуын болдырмау үшін, зарядтағышты розеткадан ажыратыңыз.
- Батареяның қызмет ету мерзімі желі конфигурациясына, өнім параметрлеріне, пайдалану тәсілдеріне, батареяға және қоршаған ортаға байланысты болады.

## SIM картасы мен телефон батареясын салу

### SIM картасын орнату

Ұялы желіге жазылғанда PIN коды, қолжетімді кез келген қосымша және басқадай көптеген қызметтер сияқты жазылым мәліметтері бар алынмалы SIM карта беріледі.

#### Маңызды!

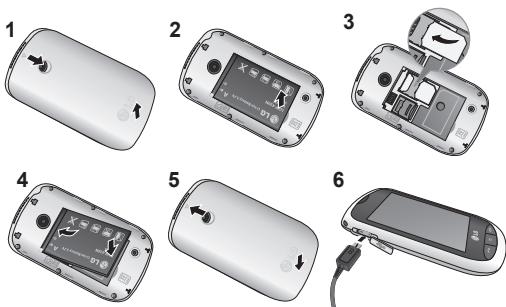
Алынбалы SIM картасы және оның түйіспелері оңай тырналуы немесе майысуы мүмкін. Соңдықтан картаны қолданғанда, салғанда және шығарғанда абайлаңыз. SIM карталарының барлығын

балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз.

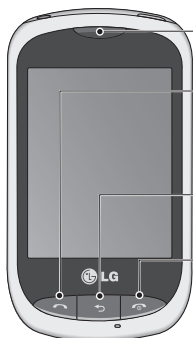
### Суреттер

Батареяны алудан бұрын әрдайым құрылғыны өшіріп, зарядтағышты ажыратыңыз.

- 1 Артқы қақпақты ашыңыз.
- 2 Батареяны шығарып алыңыз.
- 3 SIM картасын енгізіңіз.
- 4 Батареяны енгізіңіз.
- 5 Артқы қақпақты орнына бекітіңіз.
- 6 Батареяны зарядтаңыз.



## Телефонның құрамдас бөліктері



Гарнитура

Қоңырау түймесі

Телефон нөмірін теріп, кіріс қоңырауына жауап береді.

Тазалау пернесі

Алдыңғы экранға қайту.

Аяқтау түймесі



Дыбыс деңгейінің түймелері

• Экран «Негізгі экран» режимінде болғанда -

қоңырау үні мен үн деңгейі.

• Байланыс кезінде - гарнитураның дыбыс деңгейі.

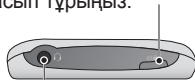
• Дыбыс деңгейін азайту пернесі

- «Дыбыссыз режимді» қосу/ажырату үшін басып, ұстап тұрыңыз.

Қуат/құлыптау пернесі

• Экранды қосу немесе өшіру үшін тез басып қалыңыз.

• Қосу немесе өшіру үшін басып тұрыңыз.



Хэндсфри немесе стерео гарнитура ұясы

# Сенсорлық экранды пайдалану

## Сенсорлық экран кеңестері

- Элементті таңдау үшін, белгішенің ортасын түртіңіз.
- Тым қатты баспаңыз. Сенсорлық экран жай, қатты түртуді сезетіндей сезімтал.
- Қажетті опцияны саусақтың ұшымен ғана түртіңіз. Басқа түймелерді түртіліп қалмаңыз.
- Пайдаланылмаған кезде LG-T310i телефоны құлыпталған экран күйіне қайтады.

## Сенсорлық экранды басқару

LG-T310i сенсорлық экранындағы басқару элементтері орындалып жатқан тапсырмаға байланысты динамикалық түрде өзгеріп отырады.

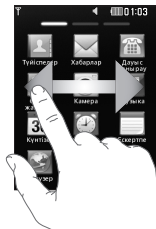
### Қолданбаларды ашу

Қолданбаны ашу үшін белгішені түртсеңіз болды.



### Жылжыту

Жылжыту үшін бір жақтан екінші жаққа қарай тартыңыз. Қоңырау журналы тізімі сияқты кейбір экрандарда да жоғары немесе төмен жылжытуға болады.



## Негізгі экран

Негізгі экранның барлық түрлерінде сол мезгілде қажетті нәрсені сүйреуге және басуға болады.


### Белсенді



**Виджет негізгі экраны** - экранның оң жақ бұрышындағы  белгішесін түрткенде, ұялы телефон виджеті тақтасы пайда болады. Виджетті сүйреу арқылы тіркелгенде, виджет қойылған жерде жасалады.

### Белсенді



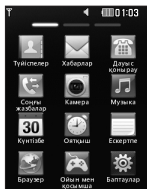
**Жылдам теру негізгі экраны** -  белгішесі түртілгенде, жылдам теру тізімі көрсетіледі. Осы негізгі экранда тікелей қоңырау шалуға, хабар жіберуге немесе контактіні өңдеуге болады.

## Мәзір экраны

Бүкіл мәзір экранында сол мезетте қажетті нәрсені жылжыту үшін бір жақтан екінші жаққа мүйреуге болады. Мәзір экрандарын бір-бірімен ауыстыру үшін, дисплей үстін солдан оңға немесе оңнан солға сипап өтіңіз.

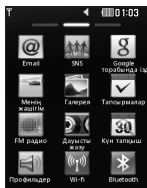
### 1-экран

бұл экраннан Контактілер, Хабарлар, Дауысты қонырау, Журналдар, Камера, Музыка, Күнтізбе, Оятқыш, Ескерту, Браузер, Ойындар және қолданбалар мен Параметрлер модульдерін ашуға болады



### 2-экран

бұл экраннан Электрондық пошта, SNS, Google тораб-да іздеу, Менің жәшігім, Хабар алмасу, Галерея, Дауысты жазу, Тапсырмалар, Күн тапқыш, Профильдер, Bluetooth және Калькулятор модульдерін ашуға болады





### 3-экран


бұл экраннан Әлемдік сағат, Бірлік конвертері, Секундомер, STK қызметі (желіде қолдау көрсетілсе) модульдерін ашуға болады



## Қоңыраулар


### Қоңырау шалу


- 1 Пернетақтаны ашу үшін,  түймесін басыңыз.
- 2 Пернетақтаны пайдаланып, нөмірді теріңіз.
- 3 Қоңырау шалу үшін,  түймесін басыңыз.

**КЕҢЕС!** Халық аралық қоңырау шалу үшін + таңбасын енгізу үшін  түймесін таңдаңыз.


Байқаусызда қоңырау шалынып кетпес үшін, қуат түймесін басып сенсорлы экранды құлыптаңыз.

## Контактілер тізімінен қоңырау шалу

- 1 Контактілерді ашу үшін, негізгі экранда  белгішесін түртіңіз.
- 2 Экранның жоғарғы жағындағы «Ат енгізу» өрісін түртіп, пернетақта көмегімен қоңырау шалынатын контакт атының алғашқы бірнеше әрпін теріңіз.
- 3 Сүзілген тізімнен қоңырау шалынатын контакт жанындағы Қоңырау белгішесін түртіңіз. Контакт ішінде бірнеше нөмір болса, әдепкі нөмірге қоңырау шалынады.

- 4 Не болмаса таңдалған контактінің бірнеше нөмірі болса, контакт атын түртіп, қажетті нөмірді таңдаңыз. Әдепкі нөмірге  белгішесін түртіп те, қоңырау шалуға болады.

### **Қоңырауға жауап беру және қоңырауды қабылдамау**

Телефон шырылдаған кезде,  пернесін басып жауап беріңіз.

Қоңырау дыбысын өшіру үшін, ескерту экранындағы Дыбыссыздық бөлімін түртіңіз. Бұл функция профильді Жиналыс режиміне қоюды ұмытқан жағдайда пайдаланылады. Кіріс қоңырауын қабылдамау үшін, Қабылдамау бөлімін түртіңіз.

### **Жалпы қоңырау параметрлерін өзгерту**

- 1 «Параметрлер» мәзіріндегі «Қоңырау параметрлері» тармағын таңдаңыз.
  - 2 «Жалпы параметрлер» тармағын жылжып барып, түртіңіз.
- **Қоңырауды қабылдамау** - Қосқышты «Қосулы» күйіне келтіру үшін, солға сырғытыңыз. Тізімнен бас тарту бөлімін түртіп, Барлық қоңырауларлар, Контактілер, Топтар, Барлық белгісіз қоңырау шалушылар немесе Барлық белгісіз нөмірлер бөлімін таңдауға болады.

- **Нөмірімді жіберу** - шығыс қоңырау барысында нөміріңіздің көрсетілуін не көрсетілмеуін таңдаңыз.
- **Авто қайта теру** - қосқышты On («Қосу») күйіне келтіру үшін, солға, ал Off («Өшіру») күйіне келтіру үшін, оңға сырғытыңыз.
- **Жауап беру режимі**  
**«Жіберу» түймесін басу** -  пернесін басу арқылы кіріс қоңырауына жауап беруге ғана мүмкіндік береді.  
**Кез келген түймені басу** - кіріс қоңырауға  түймесінен басқа кез келген түймені басу арқылы жауап беру мүмкіндігін береді.
- **Minute minder («Минуттық сигнал»)** - қоңырау барысында минут сайын сигнал берілу үшін, қосқышты ON («Қосу») күйіне сырғытыңыз.
- **BT answer mode («Bluetooth жауап режимі»)** - қоңырауға Bluetooth гарнитурасы арқылы жауап беру үшін, Handsfree («Хэндсфри») тармағын, ал қоңырауға кез келген түймемен жауап беру үшін, Handset («Телефон») тармағын таңдаңыз.
- **Save new number («Жаңа нөмірді сақтау»)** - жаңа нөмірді сақтау үшін, ON («ҚОСУЛЫ») немесе OFF («ӨШІРУЛІ») тармағын таңдаңыз.

## Контактілер

### Контактілерді іздеу

- 1 **Contacts**  
(«Контактілер»)  
тармағын таңдаңыз.
- 2 **Search** («Іздеу»)  
пәрменін түртіңіз.
- 3 Контактілер тізімін көресіз. **Name** («Атау») жолына контакт атының алғашқы әріптері терілсе, мәзірде сол әріптерден басталатын контактілер тізімі пайда болады.


### Жаңа контакт қосу

- 1 Алдымен **Contacts** («Контактілер»), одан кейін **Add** («Қосу») тармағын таңдаңыз.
- 2 Контактінің не ішкі жадта, не **SIM** картасында сақталуын таңдаңыз.

- 3 Атыңыз бен фамилияңызды теріңіз.
- 4 Бір контактіге бес түрлі нөмір енгізуге болады.
- 5 Электрондық пошта мекенжайларын қосыңыз. Әр контактіге екі түрлі электрондық пошта мекенжайын қосуға болады.
- 6 Контактіні бір немесе бірнеше топқа тағайындаңыз.
- 7 Контактіні сақтау үшін, **Save** («Сақтау») тармағын түртіңіз.

### Контакт параметрлерін өзгерту

Контактілер функциясы қалауыңызға сай болу үшін, контакт параметрлерін сәйкесінше өзгертуге болады.

**Options («Опциялар»)** пернесін  түртіп, Settings («Параметрлер») тармағын таңдаңыз.


- **Display name («Дисплей аты»)** - бірінші болып контактінің атын немесе фамилиясын көрсетуді таңдаңыз.
- **Copy («Көшіру»)** - SIM картасындағы контактілеріңізді ішкі жадқа немесе керісінше көшіріп қойыңыз.
- **Move («Жылжыту»)** - бұл Copy («Көшіру») перменіне ұқсас болады, бірақ контакт тек жаңа жерде сақталады. Сондықтан, SIM картасынан ішкі жадқа жылжитқанда, контакті SIM картасының жадында ғана сақталады.

- **Send all contacts via Bluetooth («Барлық контактілерді Bluetooth арқылы жіберу»)** - Bluetooth арқылы бүкіл контактілерді басқа телефонға жібереді.
- **Back up contacts/ Restore contacts («Контактілердің сақтық көшірмесін жасау / контактілерді қалпына келтіру»)** - контактілер деректерін басқа сақтау орнына сақтаңыз немесе қалпына келтіріңіз.
- **Delete all contacts («Барлық контактілерді жою»)** - контактілердің барлығын жойыңыз. Бүкіл контактілерді өшіретініңізге сенімді болсаңыз, Иә опциясын түртіңіз.

## Хабар алмасу

LG-T310i телефоны SMS және MMS хабарларын көрнекі және қолдануға ыңғайлы мәзірге біріктіреді.

## Хабао жіберу

- 1 Мәзірден Messages («Хабарлар») тармағын түртіңіз. Жаңа хабар жазу үшін, **Write message** («Хабар жазу») тармағын таңдаңыз.
- 2 Сурет, бейне, дыбыс, үлгі, т.б. қосу үшін, **Insert** («Енгізу») тармағын түртіңіз.
- 3 Алушыларды енгізу үшін, экранның жоғарғы жағындағы **To** («Алушы») тармағын таңдаңыз. Одан кейін санды енгізіңіз немесе контактіні таңдау үшін,  тармағын түртіңіз.



Бірнеше контактіні енгізуге де болады.


- 4 Дайын болғанда **Send** («Жіберу») пәрменін таңдаңыз.



**ЕСКЕРТУ:** SMS хабарына сурет, бейне немесе дыбыс қосылса, ол автоматты түрде MMS хабарына түрлендіріледі және сізден сәйкес ақы алынады.

## Мәтінді теру

 белгішесін және **Input method** («Енгізу әдісі») тармағын түртіп, енгізу әдісін таңдауға болады. T9 режимін қосу үшін,  белгішесін түртіңіз. Бұл белгіше енгізу әдісі ретінде **Keypad** («Пернетақта») таңдалғанда ғана көрсетіледі.

Сандарды, таңбаларды және мәтінді енгізу режимжері арасында ауысу үшін,  белгішесін түртіңіз.

Үлкен немесе кіші әріпті енгізу үшін, **Shift** пернесін пайдаланыңыз.

## **Handwriting recognition** **(«Қолжазбаны тану»)** **функциясы**

Handwriting («Жазу») режимінде жазу экранда жазылады, ал LG-T310i телефоны жазуды хабарға түрлендіреді.

## **Электрондық поштаны реттеу**

Application («Қолданба») экранында **E-mail** («Электрондық пошта») тармағын таңдаңыз.

Электрондық пошта есептік жазбасының

параметрлері орнатылмаған болса, электрондық поштаның параметрлерін орнату шеберін қосып, нұсқауларын орындаңыз. Параметрлерді тексеріп, өңдеуге болады. Сондай-ақ, есептік жазба жасаған кезде автоматты түрде толытырылған қосымша параметрлерді тексеруге де болады.

## **Мәтін хабарларының параметрлерін өзгерту**

**Messages** («Хабарлар»)

және **Settings**

(«Параметрлер»)

тармақтарын таңдаңыз.

**Text message** («Мәтін

хабары») тармағын

таңдаңыз.

**Text message centre («Мәтін хабарының орталығы»)** - хабар орталығының мәліметтерін енгізіңіз.

**Delivery report («Жеткізу есебі»)** - хабарлардың жеткізілгені туралы растауды алу үшін, сырғытпаны солға сырғытыңыз.

**Validity period («Жарамдылық мерзімі»)** - хабарлардың хабар орталығында сақталу мерзімін белгілеңіз.

**Message types («Хабар түрлері»)** - мәтінді **Text («Мәтін»), Voice («Дауысты»), Fax («Факс»), X.400** немесе **E-mail («Электрондық пошта»)** хабарына түрлендіріңіз.

**Таңбаларды кодтау** - таңбалар қалай кодталатынын таңдау. Бұл хабарлардың хабарлардың көлеміне әсер етеді, сондықтан деректерге ақы алынады.

**Ұзын мәтін ретінде жіберу** - ұзын хабарларды **Бірнеше SMS** немесе **MMS** ретінде жіберуді таңдау.

**Мультимедиа хабарының параметрлерін өзгерту**

**Хабарлар тармағын** түртіп, **Баптаулар** және **Мультимедиа хабар** опциясын түртіңіз.

**Қайта құру режимі** - **Үй желісі** немесе **Роуминг желісі** арасында таңдаңыз. Содан кейін **Қолмен** опциясын таңдасаңыз, **MMS** туралы хабарландырулар ғана аласыз, содан кейін

оларды толық жүктеу-жүктемеуді таңдай аласыз.

**Жеткізу туралы есеп** - жеткізу туралы есепті сұрауды және/немесе рұқсат етуді таңдау.

**Алынғанды оқу** - жауап беруді сұрауды және/немесе рұқсат етуді таңдау.

**Басымдылық** - MMS хабарының басымдылық деңгейін таңдау.

**Жарамдылық мерзімі** - хабар хабарлар орталығында қанша сақталатынын таңдау.

**Слайд ұзақтығы** - слайдтардың экранда қанша уақыт болатынын таңдау.

**Қолдаусыз қосымша** - Қолдаусыз қосымшалар шектелетінін немесе шектелмейтінін таңдау.

**Жеткізу уақыты** - хабарды жеткізу алдында қанша күту керек екенін таңдау.

**MMS орталығы** - тізімнен біреуін таңдаңыз немесе жаңа хабарлар орталығын қосыңыз.

## **Қоғамдық желі қызметтері (SNS)**

LG-T310i телефонында SNS мүмкіндігі бар. Ол қоғамдық желіні пайдалануға және басқаруға мүмкіндік береді.

**ЕСКЕРТУ:** SNS

мүмкіндігі көп деректер қолданылатын қолданба. Онлайн қызметтерге қосылғанда және пайдаланғанда қосымша шығындар болуы мүмкін. Желі провайдерінің деректер үшін алатын ақыларын тексеріңіз.

## Facebook (Үздіксіз SNS)

**Өзіндік бет** - кіргенде достардың жаңартылған күйін көресіз. Жаңа мәртебе туралы пікір жазыңыз немесе басқаларын көріңіз.

**Профиль** - Қабырға > Күй жаңартулары тармағын таңдап, ағымдағы күйді жазуға болады. «Альбом» > «Фотосурет жүктеу»


тармақтарын түртіп, толық ақпаратыңызды көруге және фотосурет жүктеуге болады.

**Достар** - Іздеу опциясын түрту арқылы Facebook торабында достарды іздеу.

**Хабар** - Кіріс/Жіберілген қалтасын көруге және SN хабарларын жазуға болады.

## Камера

### Фотосуретке жылдам түсіру

- 1 **Камера** мәзірін түртіңіз.
- 2 Камера затқа фокусталғанда, суретке түсіру үшін, экранның оң жақ ортасындағы  белгішесін түртіңіз.

**КЕҢЕС:** камера режиміне немесе бейне режиміне ауысу үшін орта-оң жақтағы көрсеткіш тетігіндегі камера немесе бейне белгішесін жоғары/ төмен сырғытыңыз.

## Суретті түсіргеннен кейін\

Түсірілген сурет экранда пайда болады.


Келесі опциялар бар.


 түймесін түртіңіз.


**Жіберу** - суретті хабар, электрондық пошта хабары ретінде немесе Bluetooth арқылы жіберу үшін түртіңіз.

**Атын өзгерту** - суреттің атын өзгерту үшін түртіңіз.


**Түзету** - суретті түзету үшін түртіңіз.

 Суретті жою үшін, түртіңіз.

 Бірден басқа фотосурет түсіру үшін, түртіңіз.

 Сақталған фотосуреттер галереясын көру үшін түртіңіз.

## Күрделі параметрлерді пайдалану

Барлық қосымша параметр опцияларын ашу үшін, көрсеткіш тетігіндегі  белгішесін түртіңіз.

Опцияны таңдаған соң, ОК түймесін түртіңіз.

**Көлемі** - жадты үнемдеу үшін суреттің көлемін өзгерту

**Ақ теңгерімі - Авто, Ашық, Жарқын, Флуоресцентті және Бұлтты** арасында таңдаңыз.

**Түс эффектісі** - жаңа сурет үшін түс реңкін таңдау.

**Ұзақ кадр** - затты көрсеткіш тетігіне орналастырып, қалыпты сурет түсіргендей түсіру түймесін басыңыз. Камера кадрларды тез түсіреді.

**Өзіндік таймер** - өзіндік таймер затворды басқаннан кейінгі кідірісті орнатуға мүмкіндік береді.

**Өшірулі, 3 секунд, 5 секунд** немесе **10 секунд** опциясын таңдаңыз. Бұл суретке қосылу үшін қолайлы.

**Түнгі режим** - қараңғы жерлерде пайдалану үшін ыңғайлы.

**Сурет сапасы - Ерекше айқын, Айқын** және **Қалыпты** арасында таңдаңыз. Сапа неғұрлым жақсы болса, сурет соғұрлым анық болады.

Бірақ, нәтижесінде файл көлемі ұлғаяды, яғни жадта сақтауға болатын суреттердің саны азырақ болады.

**Қойманы таңдау** - бейнелерді телефон жадына немесе сыртқы жадқа сақтауды таңдау.

**Белгішелерді жасыру** - камера баптаулары белгішелерін қолмен немесе автоматты түрде жасыруды таңдау.

**Түсірілген суретті көрсету** - Түсірген суретті бірден тексеру үшін Қосуды опциясын таңдаңыз.

**Ысырма дыбысы** - үш ысырма дыбысының бірін таңдаңыз.

**Тор экран** - Өшірулі, Қарапайым қиылыс немесе Үш бөлімге бөлу арасында таңдаңыз.



**Баптауларды қалпына келтіру** - камераның барлық әдепкі баптауларын қалпына келтіру.


## Бейне камера

### Бейнені жылдам жазу

Камера немесе бейне режиміне өту үшін, көрсеткіш іздегіштің оң жақ ортасындағы камера немесе бейне белгішесін жоғары/төмен қарай сырғытыңыз.


- 1 Телефонды көлденең ұстап тұрып, объективті бейнеге түсірілетін затқа бағыттаңыз.
- 2 Қызыл нүктені басыңыз .
- 3 ● **Рес** жазуы көрсеткіш іздегіштің төменгі жағында шығады. Оның астында бейне ұзындығы көрсетіледі.

4 Бейнені кідірту үшін  опциясын түртіңіз, жалғастыру үшін  опциясын түртіңіз.

5 Бейнеге түсіруді тоқтату үшін, экранда  түймесін түртіңіз.

### Бейне түсіріп болған соң

Экранда түсірілген бейнені көрсететін қозғалыссыз кескін пайда болады. Экранның төменгі жағында бейне аты, сол жақ пен оң жағында сегіз белгіше жүріп жатады.


 Бейнені ойнату үшін, түртіңіз.


Келесі опциялар бар.


 түймесін түртіңіз.

**Жіберу** - бейнені хабар, электрондық пошта хабары ретінде немесе Bluetooth арқылы жіберу үшін түртіңіз.


**Атын өзгерту** - бейненің атын өзгерту үшін түртіңіз.

 Жасалған бейнені сақтау үшін түртіп, Иә түймесін түртіп, растаңыз. Көрсеткіш тетігі қайта шығады.

 Дереву басқа бейне түсіру үшін, түртіңіз. Ағымдағы бейнеңіз сақталады.

 Сақталған бейнелер мен суреттер галереясын көру үшін түртіңіз.

## Күрделі параметрлерді пайдалану

Барлық қосымша параметр опцияларын ашу үшін, көрсеткіш тетігіндегі  белгішесін түртіңіз. Бейне камераның параметрін опция тармағын ашып, **OK** түймесін түрту арқылы өзгертуге болады.

**Түс әсері** - жаңа көрініс үшін пайдаланылатын түс реңкін таңдаңыз.

**Ақ теңгерімі** - ақ теңгерімі бейнедегі ақ аймақтар шын сияқты болуын қамтамасыз етеді. Камераға ақ теңгерімін дұрыс лайықтау мүмкіндік беру үшін жарық жағдайларын анықтау қажет болуы мүмкін. **Авто, Ашық, Жарық, Флуоресцентті** және **Бұлтты** арасында таңдаңыз.

**Сапа** - Ерекше айқын, **Айқын** және **Қалыпты** арасында таңдаңыз. Сапа неғұрлым жақсырақ болса, бейне соғұрлым анық болады, бірақ, файл өлшемі ұлғаяды. Нәтижесінде, телефон жадында сақтауға болатын бейнелер саны азырақ болады.

**Ұзақтығы** - бейне үшін ұзақтық шегін орнату. MMS хабары ретінде жіберу керек ең үлкен өлшемді шектеу үшін Қалыпты және MMS арасында таңдаңыз.

**Қойманы таңдау** - бейнелерді телефон жадына немесе сыртқы жадқа сақтауды таңдау.

Дыбыс жазу - бейнені дыбыссыз жазу үшін Дыбысты өшіру опциясын таңдаңыз.

**Белгішелерді жасыру** - камера мәзіріндегі белгішелерді автоматты түрде немесе қолмен жасыруды таңдау.

**Reset settings («Параметрлерді қалпына келтіру»)** - барлық камера параметрлерін қалпына келтіреді.

## Музыка

Музыка ойнатқышына қатынасу үшін Музыка опциясын түртіңіз. Бұл жерден төмендегі бірнеше қалтаға қол жеткізуге болады:

**Соңғы ойнатылған** - соңғы ойнатылған әндерді ойнатады.

Барлық жолдар - алдын ала жүктелген әдепкі музыкадан басқа, телефондағы барлық әндерді қамтиды.

**Орындаушылар** - музыка жиынын орындаушылар бойынша көру.

**Альбомдар** - музыка жиынын альбомдар бойынша көру.

**Жанрлар** - музыка жиынын жанрлар бойынша көру.

**Ойнату тізімдері** - жасалған барлық ойнату тізімдерін қамтиды.

**Аралас жолдар** - жолдарды кездейсоқ ретпен ойнату.

## **Музыканы телефонға тасымалдау**

Музыканы телефонға жіберудің ең оңай жолы — Bluetooth немесе деректер кабелі.

### **Музыканы Bluetooth арқылы жіберу:**

- 1 Екі құрылғы да Bluetooth қызметін қосып, байланысып тұрғанын тексеріңіз.
- 2 Басқа құрылғыдағы музыка файлын таңдап, Bluetooth арқылы жіберу деп таңдаңыз.

3 Файл жіберілгенде, телефонда **Иә** опциясын түрту арқылы оны қабылдау керек.

4 Файл **Музыка > Барлық жолдар** тармағында шығуы керек.

## **Файлдарды басқару**

Мультимедиа файлдарын телефон жадында барлық суреттерді, дыбыстарды, бейнелерді және ойындарды оңай қолданатындай етіп сақтауға болады. Файлдарды жад картасына да сақтауға болады. Жад картасын қолдану телефон жадын босатуға мүмкіндік береді.

**Менің жәшігім** опциясын түрту арқылы барлық мультимедиа файлдар сақталған қалталар тізімін ашуға болады.

## Ойындар және қолданбалар

Өз қолданысыңыз үшін, телефонға жаңа ойындар мен қосымшалар жүктеуге болады.

## Қолданба

### Күнтізбеге оқиға қосу

- 1 Күнтізбе опциясын түртіңіз.
- 2 Оқиға қойылатын күнді таңдаңыз.
- 3 Қосу опциясын түртіңіз.

### Оятқышты орнату

- 1 Оятқыш опциясын түртіңіз.
- 2 Қосу опциясын түртіңіз, содан кейін осы мәзірде оятқышты орнатуға әжне сақтауға болады.

## Voice recorder («Диктофон»)

Дауыстық хабарламалар мен басқа дыбыс файлдарын жазу үшін диктофонды пайдаланыңыз.

## Калькуляторды пайдалану

- 1 Қолданбалар экранда **Калькулятор** опциясын түртіңіз.
- 2 Сандарды енгізу үшін сандық пернелерді түртіңіз.

## Бірлік түрлендіру

- 1 Қолданбалар экранында **Бірлік түрлендіргіші** опциясын түртіңіз.
- 2 Валютаны, аймақты, ұзындықты, салмақты, температураны, көлемді немесе жылдамдықты түрлендіру керек екенін таңдаңыз.

- 3 Содан кейін бірлікті таңдап, түрлендіру керек мәнді енгізіңіз.

## Веб

Браузер ойындардың, музыканың, жаңалықтардың, спорттың, ойын-сауықтың және т.б. жылдам, толық түсті әлемін тікелей ұялы телефонда береді. Қай жерде болсаңыз да, немен айналыссаңыз да.

## Вебке кіру

- 1 **Браузер** опциясын түртіңіз.
- 2 Браузердің өзіндік бетіне тікелей өту үшін Өзіндік опциясын таңдаңыз. Я болмаса, **Мекенжайды енгізу** опциясын таңдап, URL мекенжайды енгізіп, **Қосылу** опциясын таңдаңыз.

**ЕСКЕРТУ:** осы қызметтерге қосылып, мазмұнды жүктегенде қосымша ақы алынады. Желі провайдері көмегімен деректердің ақысын тексеріңіз.

## Google қызметін қолдану

Google қызметіне кіру мақсатында Google тораб-ан іздеу қолданбасын ашу үшін, Google тораб-ан іздеу түймесін басыңыз.

## Параметрлер


### Профильдерді баптау

Параметрлер мәзірі арқылы әр профиль параметрлерін реттеуге болады.

- 1 **Профильдер**  
опциясын түртіңіз.
- 2 Өңделетін профильді таңдаңыз.
- 3 Содан кейін тізімде бар барлық дыбыстарды және ескерту опцияларын, соның ішінде Қоңырау үні, дыбыс деңгейі, хабар үні баптауларын және т.б. өзгертуге болады.

## **Телефон параметрлерін өзгерту**

LG-T310i телефонын өз қалауыңыз бойынша лайықтаңыз.

Өзіндік бет экранында  тармағын таңдап, **Телефон баптаулары** тармағына өтіңіз.

## **Қосылыс параметрлерін өзгерту**

Қосылу мүмкіндіктері параметрлері желі операторымен орнатылған, сондықтан жаңа телефонды дереу пайдалануға болады. Параметрлерін өзгерту үшін, келесі мәзірді **қолданыңыз:**  
**Байланыс мүмкіндігі** тармағын таңдаңыз.

## **Файлдарды Bluetooth арқылы жіберу және қабылдау**

### **Файлды жіберу үшін:**

- 1 Керекті файлды ашыңыз, әдетте бұл фотосурет, бейне немесе ән файлы болады.

**2 Send («Жіберу»)**  
пәрменін таңдаңыз.  
**Bluetooth** байланысын  
таңдаңыз.

**3 Bluetooth** құрылғыны  
жұптандырып  
қойған болсаңыз,  
LG-T310i телефоны  
басқа **Bluetooth**  
құрылғыларды  
автоматты түрде  
іздемейді. Олай  
емес болса, LG-  
T310i телефоны  
ауқымдағы басқа  
**Bluetooth** қосылған  
құрылғыларды іздейді.

**4** Файлды жіберу үшін  
қажетті құрылғыны  
таңдаңыз.

**5** Файл жіберіледі.

#### **Файлды қабылдау үшін:**


**1** Файлдарды қабылдау  
үшін, Bluetooth қызметі  
**Қосулы** және **Көрінеді**  
режимінде болуы  
керек. Толық ақпаратты

төмендегі **Bluetooth**  
**параметрлерін**  
**өзгерту** бөлімінен  
қараңыз.

**2** Жіберушіден келген  
файлды қабылдау  
ұсынылады. Файлды  
қабылдау үшін **Иә**  
жауабын түртіңіз.

**3** Файлдың қай жерде  
сақталғандығын  
көресіз. Сурет  
файлдары үшін,  
файлды **Көру** немесе  
**Тұсқағаз ретінде**  
**пайдалану** опциясын  
таңдауға болады.  
Файлдар әдетте  
**Жөшігім** мәзіріндегі  
тиісті қалтада  
сақталатын болады.

#### **Bluetooth параметрлерін өзгерту:**

**Bluetooth** түймесін  
түртіп, **Опция**  бөлімін,  
содан соң Параметрлер  
тармағын таңдаңыз.

## Басқа Bluetooth құрылғысымен жұптастыру

LG-T310i телефоны мен басқа құрылғыны жұптандыру арқылы рұқсат кодымен қорғалған байланысты орнатуға болады.

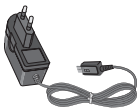
- 1 Bluetooth **ҚОСУЛЫ** және **Көрінетін** екенін тексеріңіз. Көрінуді **Баптаулар** мәзірінде өзгертуге болады.
- 2 **Search («Іздеу»)** пәрменін түртіңіз.
- 3 Сіздің LG-T310i телефоныңыз құрылғыларды іздейді. Іздеу аяқталғанда, **Жаңарту** экранға шығады.
- 4 Жұптастыратын құрылғыны таңдап, кілтсөзді енгізіңіз де, **OK** опциясын түртіңіз.

- 5 Телефон басқа құрылғыларға қосылады да, осы кілтсөзді енгізуді қажет етеді.
- 6 Құпия сөзбен қорғалған Bluetooth байланысы қолдануға дайын.

## Көмекші құралдар

Қалта телефоныңызға арналған түрлі көмекші құралдар бар. Бұл опцияларды жеке байланыс талаптарыңызға байланысты таңдауға болады.

Зарядтағыш



Стереогарнитура



Батарея



Деректер кабелі



### ЕСКЕРТУ




- әрдайым тек түпнұсқалы LG қосалқы құралдарын пайдаланыңыз.
- Бұл талапты орындамау кепілдіктің күшін жоюы мүмкін.
- Түрлі аумақтарда көмекші құралдар түрлі болуы мүмкін.

# Техникалық деректер

## Қоршаған орта температуралары

Ең жоғарғысы: +55°C (зарядтты азайту)  
+45°C (зарядтау)

Ең төмені: -10°C

Declaration of Conformity		 LG Electronics
<b>Suppliers Details</b>		
Name	LG Electronics Inc	
Address	LG Twin Tower 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721	
<b>Product Details</b>		
Product Name	GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad Band Terminal Equipment	
Model Name	LG-T310i	
Trade Name	LG	
<b>CE 0168</b> 		
<b>Applicable Standards Details</b>		
R&TE Directive 1999/5/EC		
EN 301 489-01 v1,8,1 / EN 301 489-07 v1,3,1 / EN 301 489-17 v2,1,1 EN 300 328 v1,7,1 EN 60950-1:2006 EN 50360:2001 / EN62209-1:2006 EN 301 511 v9,0,2		
<b>Supplementary Information</b>		
The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(BABT)		
BABT, Forsyth House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, United Kingdom Notified Body Identification Number : 0168		
<b>Declaration</b>		
I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives	Name	Issued Date
	Doo Haeng Lee / Director	15. Sep. 2010
LG Electronics Inc. – EU Representative Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands		
	Signature of representative	

# LG-T310i Quick Reference Guide

— English

Some of the contents in this manual may differ from your phone depending on the software of the phone or your service provider.

## Installing the SIM card and the handset battery

### Installing the SIM Card

When you subscribe to a cellular network, you are provided with a plug-in SIM card loaded with your subscription details, such as your PIN, any optional services available and many others.

#### Important!

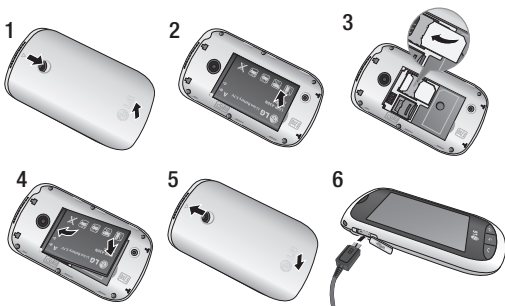
The plug-in SIM card and its contacts can be easily damaged by scratches or bending, so be careful when handling, inserting or removing the card. Keep all

SIM cards out of the reach of small children.

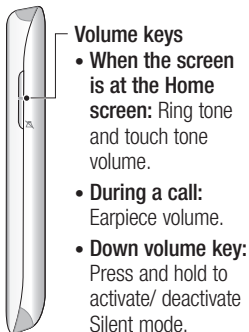
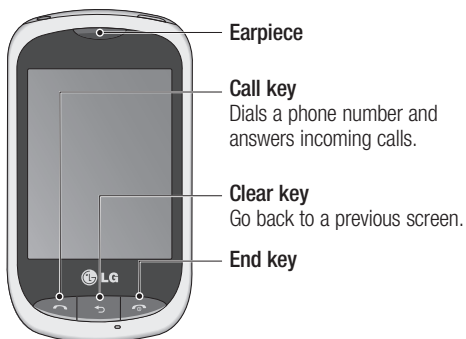
### Illustrations

Always switch the device off and disconnect the charger before removing the battery.

- 1 Remove the back cover.
- 2 Lift battery away.
- 3 Insert the SIM card.
- 4 Insert the battery pack.
- 5 Attach the back cover.
- 6 Charge the battery.



## Phone Components



### Power/Lock key

- Short press to turn on/off the screen.
- Long press for power on/off.



## Using your touch screen

### Touch screen tips

- To select an item, touch the centre of the icon.
- Do not press too hard. The touchscreen is sensitive enough to pick up a light, firm touch.
- Use the tip of your finger to touch the option you require. Be careful not to touch any other keys.
- Whenever your LG-T310i is not in use, it will return to the lock screen.



### Scrolling

Drag from side to side to scroll. On some screens, such as the call history list, you can also scroll up or down.

### Control the touch screen

The controls on the LG-T310i touch screen change dynamically depending on the task you are carrying out.



### Opening Applications


To open any application, simply touch its icon.



## Calls


### Making a Call


- 1 Touch  to open the keypad.
- 2 Key in the number using the keypad.
- 3 Touch  to initiate the call.

**TIP!** To enter + for making an international call, press and hold .

Press the power key to lock the touchscreen to prevent calls being made by mistake.

### Making a call from your contacts

- 1 From the home screen touch  to open the **Contacts**.
- 2 Tap the Name field box on the top of the screen and enter the first few letters of the contact you would like to call using the keypad.

- 3 From the filtered list, touch the Call icon next to the contact you want to call. The call will use the default number if there is more than one for that contact.
- 4 Or, you can touch the contact name and select the number to use if there is more than one for that contact to use. You can also touch  to initiate the call to the default number.

## Contacts


### Searching for a contact


- 1 Touch **Contacts**.
- 2 Touch **Search**.
- 3 You see a list of contacts. Typing in the first letter of a contact's name in the Name field will jump the menu to that alphabetical area of the list.

## Messaging

Your LG-T310i combines SMS and MMS into one intuitive and easy-to-use menu.


### Sending a message

- 1 Touch **Messages** in menu.  
And touch **Write message** to begin composing a new message.
- 2 Touch **Insert** to add an image, video, sound, template and so on.
- 3 Touch **To** at the top of the screen to enter the recipients. Then enter the number or touch  to select a contact. You can even add multiple contacts.
- 4 Touch **Send** when ready.

 **WARNING:** If an image, video or sound is added to an SMS it will be automatically converted to an MMS and you will be charged accordingly.

## Camera

### Taking a quick photo

- 1 Touch **Camera** menu.
- 2 When the camera has focused on your subject, touch the  on the right-center of the screen to take a photo.

**TIP:** To switch to the camera mode or video mode, slide up/down the camera or video icon on the centre-right of the viewfinder.

## After taking a photo

Your captured photo will appear on the screen.

The following options are available.

Touch .


**Send** - Touch to send the photo as a **Message, Email** or via **Bluetooth**.


**Set as** - Touch to set a screen image (Homescreen wallpaper, Lockscreen wallpaper, Contacts image, Incoming call image, Outgoing call image, Startup image and Shut down image).

**Rename** - Touch to rename the photo.

**Edit** - Touch to edit the photo.

 Touch to delete the image.





 Touch to take another photo immediately.

 Touch to view a gallery of your saved photos.

## Video camera

### Making a quick video

To switch to the camera mode or video mode, slide up/down the camera or video icon on the right centre of the viewfinder.

- 1 Holding the phone horizontally, point the lens towards the subject of the video.
- 2 Press the red dot .
- 3 ● **Rec** will appear at the bottom of the viewfinder with a timer at the bottom showing the length of the video.
- 4 To pause the video, touch  and resume by selecting .
- 5 Touch  on screen.

### **Ukraine Restriction of Hazardous Substances**

The equipment complies with requirements of the Technical Regulation, in terms of restrictions for the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment.



